

i guia de bolso



como faço para...

impressoras **hp** designjet série 500
impressoras **hp** designjet série 800





Conteúdo—Como faço para...

Navegar pelo painel frontal 4

Visor do painel frontal 4

Lista alfabética dos menus do painel frontal 6

Exemplos de como usar o painel frontal 17

Gerenciar as impressões 23

Cancelar uma página sendo impressa 23

Cancelar o tempo de secagem de uma página impressa 24

Gerenciar páginas que ainda não foram impressas 25

Dar prioridade a um trabalho na Fila ("Mover para frente") 27

Excluir um serviço da fila 27

Gerenciar as impressões (continuação)

Fazer cópias de um trabalho na fila 28

Evitar o desperdício de papel posicionando as páginas 29

Substituir cartuchos e cabeçotes 31

Substituir cartuchos de tinta 33

Substituir cabeçotes de impressão 36

Carregar uma folha de papel 47

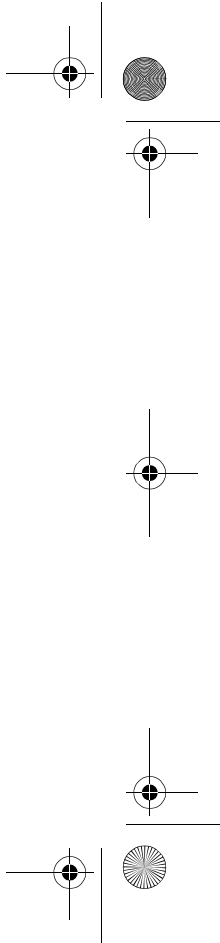
Descarregar uma folha de papel 54

Carregar um rolo de papel 55

Instalar um novo rolo na impressora 55

Carregar um rolo de papel 58

Descarregar um rolo de papel 64



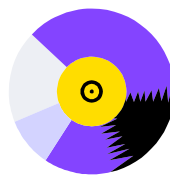


Mais informações...

Você pode saber mais sobre os seguintes tópicos no *Guia de Referência do Usuário*, no CD *Usar a impressora*:

- Tipos de papel; como carregar
- Suprimentos de tinta
- Formatação de página
- Configuração da impressora
- Cuidados com a impressora
- Acessórios
- Mais sobre solução de problemas
- Índice geral; Glossário.

Muitos procedimentos do *Guia de Referência do Usuário* têm animações.



Você também pode obter outras informações sobre as impressoras HP DesignJet, softwares associados e suporte nos sites da HP na web em:

www.hp.com/go/designjet

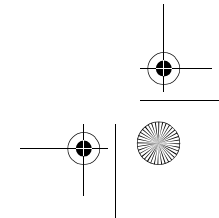
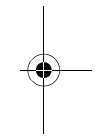
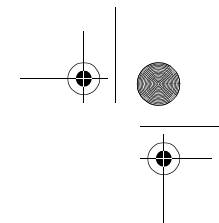
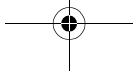
ou

www.designjet-online.com.

Veja o outro lado deste *Guia de Bolso* para mais informações sobre a solução de problemas.

© 2000 Hewlett-Packard Company

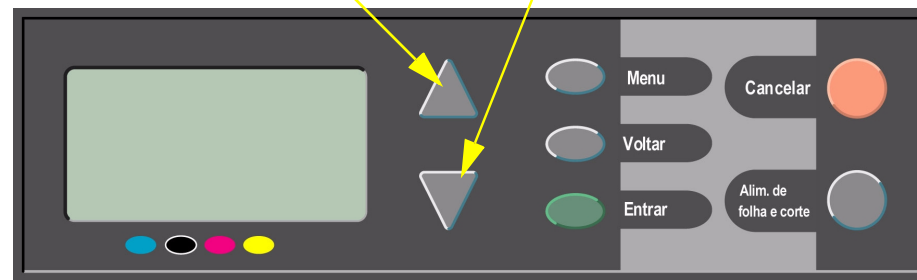
Hewlett-Packard Company,
Inkjet Commercial Division,
Avda. Graells, 501,
08190 Sant Cugat del Vallès,
Barcelona, Espanha



Visor do painel frontal

O painel mostrado na frente da impressora é o meio principal de alterar seu comportamento, independente dos controles fornecidos pelo software em uso.

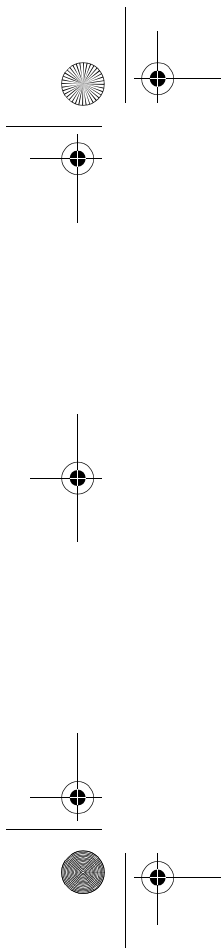
Teclas para cima (Δ) e para baixo (∇)



Área do visor

Teclas de ação

4 Visor do painel frontal







Teclas da área do visor

- **Para cima** (Δ) e **para baixo** (∇) permite navegar pelos itens da lista de um menu. Se houver mais opções para mostrar, uma barra de rolagem vertical aparecerá no lado direito do painel. Se houver outras opções disponíveis para um item de menu, o símbolo “▶” aparecerá à direita do item. Um opção escolhida é mostrada com uma marca de seleção (“√”).
- **Menu** leva à tela principal. **Cancela** qualquer opção ainda não selecionada, pressionando-se a tecla **Entrar**.
- **Voltar** leva à tela anterior e também **cancela** qualquer opção ainda não selecionada com a tecla **Entrar**.
- **Entrar** seleciona o item no menu e torna-o

Visor do painel frontal 5

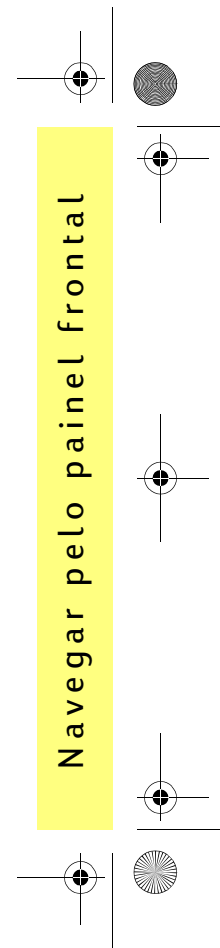
o item atual. Se houver mais seleções a fazer, **Entrar** leva a essas opções, indicadas por setas (\rightarrow) na tabela na página 6.

Tela do visor: ícones do menu

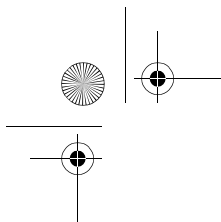
Há quatro menus principais no painel frontal, cada um com um ícone destacado. Para chegar a qualquer um deles, pressione Menu e role (Δ ou ∇).		Papel
		Tinta
		Gerenc. de serviços
		Config.

Teclas de ação

- **Cancelar** cancela a operação atual (impressão ou preparação para impressão).
- **Alim. de folha e corte** ejeta uma folha ou avança o rolo e faz o corte.




Navegar pelo painel frontal



Lista alfabética dos menus do painel frontal


Da página **8** até **15** estão os menus do painel frontal da impressora, listados **alfabeticamente**. A tecla para a lista está na direita.


 No *Guia de Referência do Usuário* (no CD *Usar a impressora*) é apresentada uma lista com a estrutura dos menus.

Para examinar exemplos sobre o uso dos menus, veja a página 17.

Nota: As funções PostScript na impressora HP DesignJet 500PS estão disponíveis através do driver PostScript fornecido e *não* estão disponíveis no painel frontal da impressora.

Legenda para menus do painel frontal

 **23** Há mais informações no *Guia de Bolso* na página em **preto** ou **vermelho** se estiver no verso ("O problema é...").

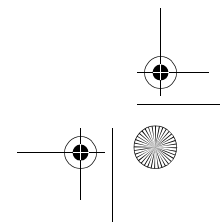
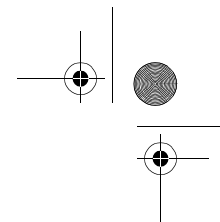
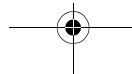
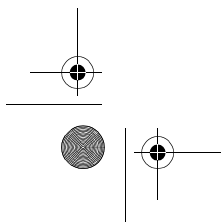
 Mais informações são encontradas no *Guia de Referência do Usuário*, onde algumas seções contêm animações.










Disponível apenas quando PostScript ou HP-GL/2 está disponível na impressora (500 [com placa HP-GL/2], 800 e 800PS).









Disponível apenas quando PostScript está disponível na impressora (800PS).

Disponível apenas quando HP-GL/2 está disponível na impressora (HP DesignJet 500 [com placa HP-GL/2], 800 e 800PS).

6 Lista alfabética dos menus do painel frontal

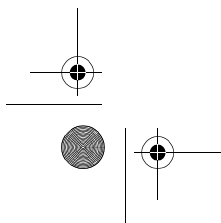
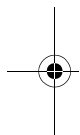
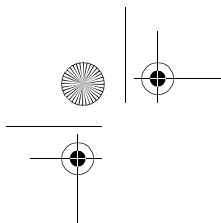


	→	Ajuda	
	→	Configurações PS→ Escala PS→	Ajust. à página
	→	Opções avançadas→	Ajustes da qualidade Ótima
	→	Opções avançadas→	Ajustes da qualidade Rápida [Somente HP DesignJet Série 800]
	→		Ajuste HP-GL/2
	→		Alinhar cabecotes  43
	→		Altitude
	→	Config de E/S→ ID da Placa→	Appletalk (depende da placa)

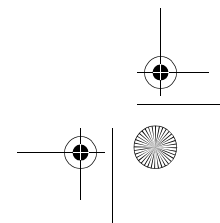
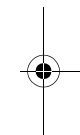
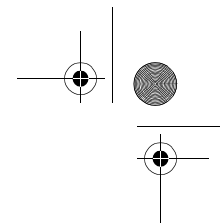
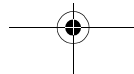
	→	Formato de página→ Tamanho→	Área com tinta
	→	Formato de pág→ Tam.→	Área impressa – veja Área com tinta
	→	Config. PS→ Codificação→	ASCII
	→	Config. PS→Codificação→	Automático
	→	Formato de página→Software Tamanho→	(Automático)
	→	Formato de página→ Tamanho→	Automático
	→	Linguagem gráfica→	Automático [Somente HP DesignJet Série 800]
	→	Secagem→	Automático













Lista alfabética dos menus do painel frontal 7

Navegar pelo painel frontal





















	→	Avançar calibração	 22
	→ Painel frontal→	Aviso sonoro (ligado/desligado)	
	→ Config. PS→Codificação→	Binária	
	→ Informações→	Cabeçotes	
	→	Cabeçotes (alinhar, substituir)	 36 
	→	Calibração de cores	
	→	Calibração de cores	
	→	Calibração (avanço do papel)	 22



	→ Calibração de cores→	Calibrar agora	
	→ Linguagem gráfica→	CALS/G4 [Somente HP DesignJet 800]	
	→ Fila/cópias→	Cancelar	 23
	# Nome do trabalho (impressão em progresso ou aguardando) [só HP DesignJet 800]		
	→ Fila/cópias→	Cancel. impressão	 23
	# Nome trabalho→	[Somente HP DesignJet Série 800]	
	→	Carregar folha	 47 
	→	Carregar rolo	 58 




















8 Lista alfabética dos menus do painel frontal

	→ Informações→	Cartuchos de tinta
	→ Informações→	Cartuchos
		Substituir cartuchos de tinta  33
	→	Substituir cartuchos de tinta  33
	→ Ajustes de cores→	CMYK
	→ Configurações PS→	Codificação (ASCII, Binária, Automática)
	→ Config. de cores→ Intenção de render.→	Colorimétrico
	→	Config. de cores (RGB, CMYK etc.)










	→	Configuração de E/S
	→ Config. de E/S→	Config. da placa
	→ Painel frontal→	Contraste
	→ Fila/cópias→ Reimpressões/ # Nome do trabalho→	cópias  28 [Somente HP DesignJet Série 800]
	→ Ajustes de cores→	Cor/ Monocromático
	→	Cortador (ligado/desligado)
	→ Ajustes HP-GL/2→	Definir paleta









Lista alfabética dos menus do painel frontal 9

Navegar pelo painel frontal

	→	Descarregar folha	 54	
	→	Descarregar rolo	 64	
	→ Opções avançadas→ Otimizar para→	Desenhos/texto		
	→ Config. de cores→ CMYK→	DIC		
	→ Config. de E/S→ ID da Placa→	Endereço de HW (depende da placa)		
	→ Config. de E/S→ ID da Placa→	Endereço IP (depende da placa)		
	→ Registro→	Erros		
	→ Configuração de cores→ Cor/Monocromático→	Escala de cinza		
	→ Configurações PS→ (PostScript)	Escala PS		
	→ Formato de página→	Espelho		
	→ Config. de cores→ CMYK→	Euroscale		
	→ Fila/cópias→ # Nome do trabalho→ (já impresso) [Somente HP DesignJet Série 800]	Excluir	 27	
	→ Formato de página→ Tamanho→	Tamanhos extra de impressão		
	→ Calibração avançada	Restaurar fábrica		
















10 Lista alfabética dos menus do painel frontal

	→	Fila (lig./deslig.) [Somente HP DesignJet Série 800]	
	→	Fila/ cópias [Somente HP DesignJet Série 800]	
	→	Folha (carregar, descarregar)	
	→	Formato de página	
		Gerenc. de serviço	
	→	Formato de página→ Girar (0°, 90°, 180°, 270°)	

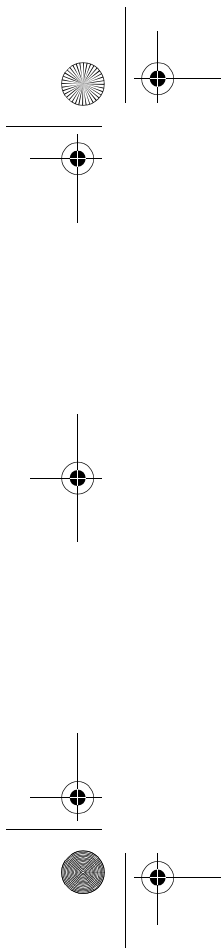
	→	Linguagem gráfica [Somente HP DesignJet Série 800]
	→	Linguagem gráfica→ HP-GL/2 [Somente HP DesignJet Série 800]
	→	Config. de E/S→ ID da placa
	→	Opções avançadas→ Otimizar para→ Imagens
	→	Impressora informações
	→	Informações (cartuchos de tinta, cabeçotes)
	→	Impressora Informações
	→	Config. de cores→ Intenção de renderização

Lista alfabética dos menus do painel frontal 11

Navegar pelo painel frontal

	→ Configuração de E/S→ Intervalo de E/S		→ Ajustes de cores→ Cor/ Monocromático
	→ Configuração de E/S→ Intervalo de E/S		→ Fila/cópias→ Mover impressão p/ topo 27 # Nome do trabalho→ [Somente HP DesignJet Série 800]
	→ Ajustes HP-GL/2→ Definir paleta→... Largura pena, cor		→ Config. de cores→ CMYK nativo CMYK→
	→ Painel frontal→ Linguagem (nacional)		→ Config. de cores→ RGB nativo RGB→
	→ Linguagem gráfica (PS, HP-GL/2, CALS/G4, Automático) [Somente HP DesignJet Série 800]		→ Informações→ Níveis de tinta Cartuchos de tinta→
	→ Tempo de secagem→ Manual 17		Fila/cópias→ Nome do trabalho (e número de cópias) [impressoras com placas de formatação]
	→ Opções avançadas→ Ajuste da qual. Melhor→ Máx. detalhe		→ Config. de E/S→ Nome do DNS ID da Placa→ (depende da placa)
	→ Ajustes HP-GL/2→ Mesclar (lig./deslig.)		

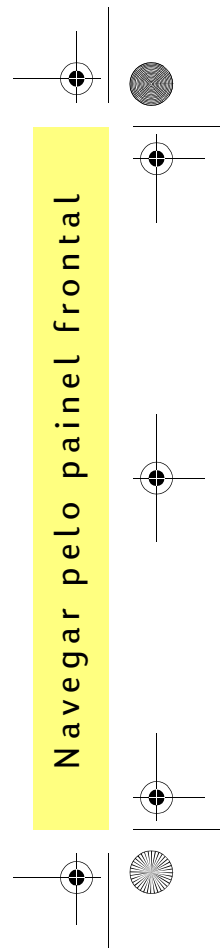
12 Lista alfabética dos menus do painel frontal



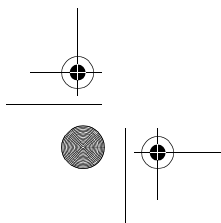
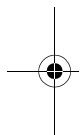
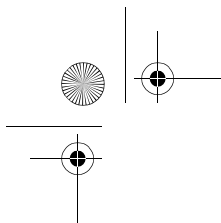
	→ Qualidade de impressão→ Normal
	→ Qualidade de impressão→ Ótima
	→ Opções avançadas→ Otimizar para (desenhos/texto/imagens)
	→ Calib. avançada→ Padrão (criar, medir)
	→ Painel frontal (linguagem, buzzer, contraste)
	→ Ajustes HP-GL/2→ Paleta (definir, selecionar)
	Papel (carregar, tipo)
	→Formato da página→ Imprimir tamanho (papel)








	→ Formato de página→ Tamanho do papel
	→ Configurações de cores→ Intenção de renderização→ Perceptual
	→ Ajustes de posição→ Posição (lig./deslig.) 29 [somente HP DesignJet Série 800]
	→ Linguagem gráfica→ Postscript [somente HP DesignJet 800PS]
	→ Configuração de cores→ Cor/Monocromático→ Verdadeiro Preto
	→ Configurações PS→ Escala PS (PostScript)
	→ Qualidade de impressão (melhor, normal, rascunho)

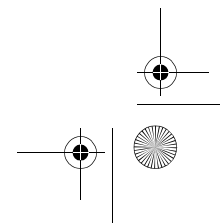
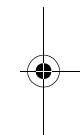
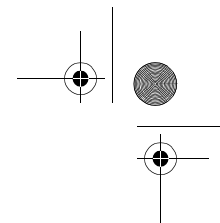
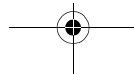
Lista alfabética dos menus do painel frontal 13











Navegar pelo painel frontal


















	→	Qualidade de impressão (melhor, normal, rascunho; também Configurar→Opções Avançadas)
	→	Qualidade de impressão→ Rápida
	→	Configuração de E/S→ Config. placa→ avançada→ Redefinir placa
	→	Registro (cabeçotes, erros)
	→	Fila/cópias→ Reimpressão/ # Nome do trabalho→ cópias 28
	→	Config. de cores→ RGB
	→	Rolo (carregar, descarregar) 58



	→	Configurações de cores→ Intenção de renderização→ Saturação
	→	Secagem 17 (nenhum, automático, manual)
	→	Selecionar tipo de papel
	→	Defeitos em imagens (Solucionar problemas) 15
	→	Qualidade de imagem (Solucionar problemas) 15
	→	Qualidade de impressão (fraca) (Solucionar problemas) 15
	→	Qualidade de imagens (Solucionar problemas) 15
	→	Solucionar problemas (qualidade da imagem) 15

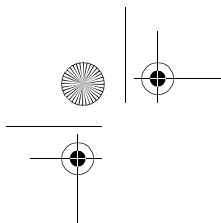
14 Lista alfabética dos menus do painel frontal






	→ Config. de cores→ RGB→	sRGB	
	→	Substituir cartuchos de tinta	
	→	Substituir cabeçotes	
	→ Config. de cores→ CMYK→	SWOP	
	→ Formato de página→	Tamanho→ Tamanhos ANSI	
	→ Formato de página→	Tamanho→ Tamanhos ARCH	
	→ Formato de página→	Tamanho→ Impressões em tamanho grande	

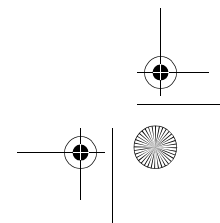
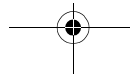
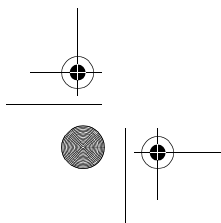
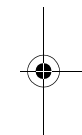
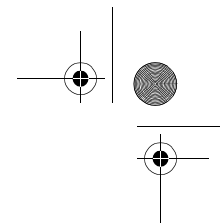
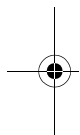
	→ Formato de página→	Tamanho→ Tamanhos ISO
	→ Formato de página→	Tamanho→ Tamanhos JIS
	→ Formato da página→	Tamanho (papel)
	→ Ajustes posição→	Posição Tempo espera  [Somente HP DesignJet Série 800]
	→ Ajustes posição→	Tempo espera 
	→ Opções avançadas→	Otimizar para→ Desenhos/Texto
		Menu Tinta
	→	Selecionar papel Tipo (de mídia)

Lista alfabética dos menus do painel frontal 15

Navegar pelo painel frontal



	→	Selecionar tipo de papel
	→	Selecionar tipo de papel
	→	Configurações de cores→ CMYK→ TOYO
	→	Opções avançadas→ Ajustes da qual. rápida→ Veloc. reduzida [Somente HP DesignJet Série 800]
	→	Opções avançadas→ Ajustes da qual. rápida→ Veloc. reduzida [Somente HP DesignJet Série 800]



16 Lista alfabética dos menus do painel frontal

Exemplos de como usar o painel frontal

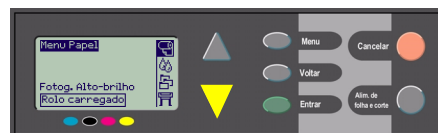
As teclas a serem pressionadas no painel frontal aparecem aqui em amarelo.


Definir o tempo de secagem para dois minutos


1 Na tabela da página 15, a estrutura do menu é mostrada como:

 → **Secagem**

2 No menu principal **Papel**, pressione a tecla **para baixo** (▽) uma vez...

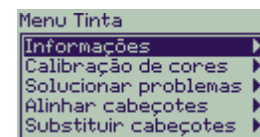


...até o menu **Tinta** () ficar destacado

() ; depois pressione a tecla **Entrar...**

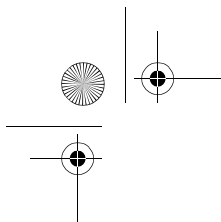


...para ativar o **Menu Tinta**:



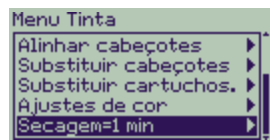
Exemplos de como usar o painel frontal 17

Navegar pelo painel frontal



No lado direito, a barra de rolagem indica que a lista de opções disponíveis é maior do que é possível exibir de cada vez.

- 3 Pressione a tecla **para baixo** (▽) várias vezes até **Secagem**.

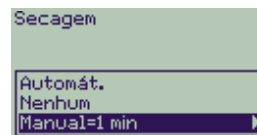


O número de vezes que é preciso pressionar a tecla **para baixo** depende de:

- qual modelo de HP DesignJet Série 500 ou 800,
- se você tem uma placa acessória instalada em uma HP DesignJet 500,
- quais opções foram usadas recentemente.

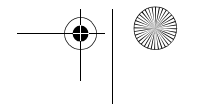
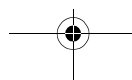
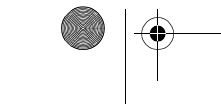
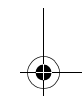
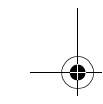
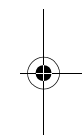
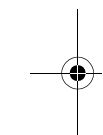
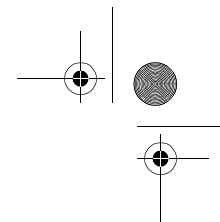
- 4 Em seguida, pressione **Entrar**.

- 5 Pressione **para baixo** (▽) duas vezes para destacar **Manual** e pressione **Entrar** mais uma vez...

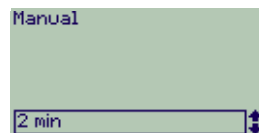


...para selecionar o tempo de secagem

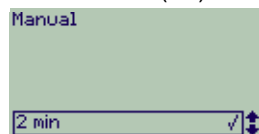
Manual:



- 6 Pressione a tecla **para cima** (Δ) para alterar a seleção do tempo de secagem de **1** para **2 min**. Pressione **Entrar** para definir 2 min como tempo de secagem.

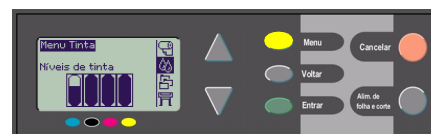


Se o aviso sonoro do painel frontal estiver ativado, será emitido um breve 'bipe' para confirmar a modificação. O valor será confirmado por uma marca de seleção apresentada à direita (“√”).



Exemplos de como usar o painel frontal 19

- 7 Por fim, pressione a tecla **Menu** para retornar ao menu principal.




Navegar pelo painel frontal

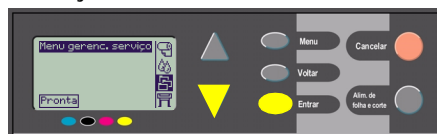
Imprimir três cópias adicionais de um trabalho que já foi impresso

Isto se aplica somente para as HP DesignJet 800 e 800PS; veja a página 22 para a HP DesignJet Série 500 com placa acessória.

- 1 Na tabela da página 9, a estrutura do menu é mostrada como:

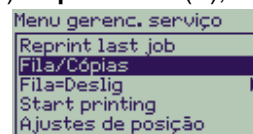
 → **Fila/Cópias**

- 2 No menu **Papel**, pressione **para baixo** (▽) duas vezes até a opção **Gerenc. de serviços** (); e pressione **Entrar** para ir ao **Gerenc. de serviços**.



20 Exemplos de como usar o painel frontal

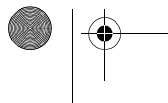
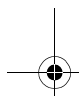
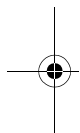
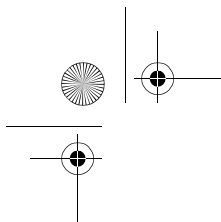
Verifique se está em destaque a opção **Fila/Cópias**, pressionando a tecla **para cima** (Δ) ou **para baixo** (▽), se necessário.



- 3 Pressione **Entrar** para ir para **Fila/Cópias**.

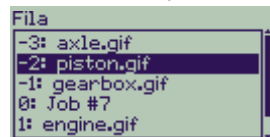


É apresentada uma lista dos trabalhos na fila de impressão. Trabalhos já impressos tem números negativos; os que aguardam a impressão, números positivos.

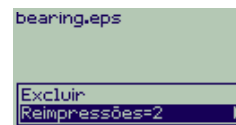


Suponha que a lista de trabalhos seja a lista mostrada no diagrama. O trabalho sendo impresso no momento é o de número 0, cujo nome é "Trab #7".

- 4 Suponha que o trabalho a ser impresso novamente seja o -2, "piston.gif". Pressione a tecla **para cima** (Δ) ou **para baixo** (∇) vezes o suficiente para destacá-lo e pressione **Entrar** para selecioná-lo.



- 5 As opções disponíveis para o trabalho estão listadas; selecione **Reimpressões** e pressione **Entrar** novamente.



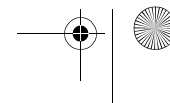
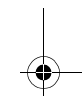
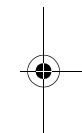
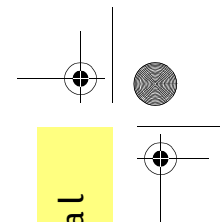
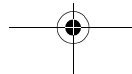
- 6 Pressione a tecla **para cima** (Δ) duas vezes para selecionar **três** reimpressões e **Entrar** para definir 3 reimpressões;



essa tela é mostrada com as opções.

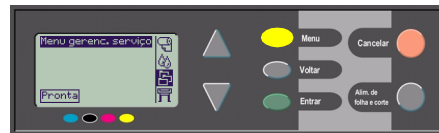
A reimpressão passa para a frente da fila automaticamente.

Exemplos de como usar o painel frontal 21



Navegar pelo painel frontal

- 7 Por fim, pressione a tecla **Menu** para retornar ao menu do primeiro nível.



Veja a página 25 para mais informações sobre impressões em **Fila e Posição**.

É possível navegar, de maneira semelhante, até qualquer opção apresentada na tabela iniciada na página 6.

Reimpressões com as impressoras HP DesignJet Série 500

Você deve ter uma placa acessória instalada em uma HP DesignJet Série 500 para obter cópias extras; faça o seguinte:

- 1 Com **Gerenc. de serviços** destacado (☐), pressione **Entrar**.



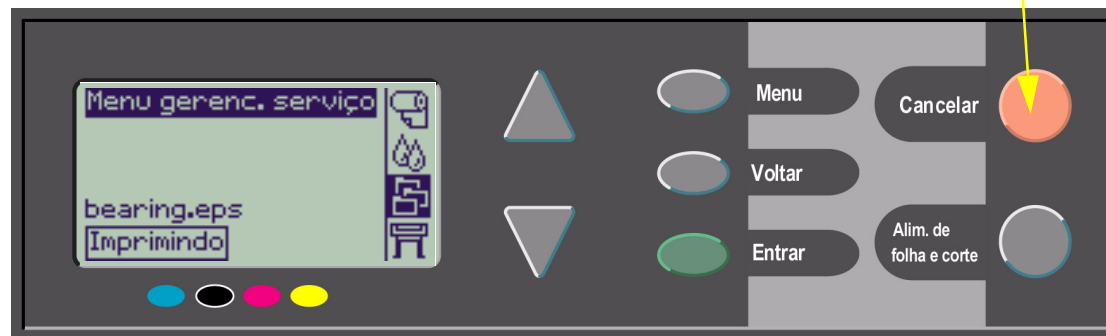
- 2 Você vê a mensagem **Fila vazia**, ou o nome do seu trabalho. No segundo caso, pressione **Entrar** para ver as opções disponíveis (incluindo **Reimpressões**), e continue como no Passo 5 na página 21.

Cancelar uma página sendo impressa

- 1 Pressione a tecla **Cancelar** no painel frontal. A impressora avança o papel mesmo se a impressão não tiver terminado.

Um trabalho com múltiplas páginas ou um arquivo grande pode demorar mais tempo para ser interrompido que outros arquivos.

Tecla Cancelar

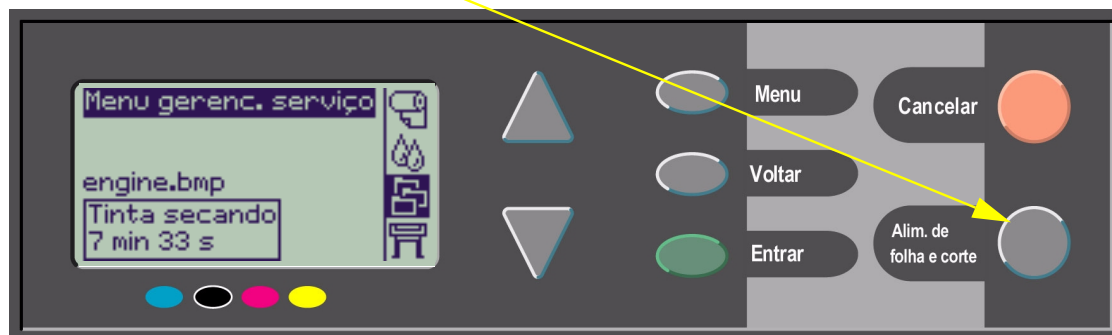


Cancelar uma página sendo impressa 23

Cancelar o tempo de secagem de uma página impressa

Tenha cuidado ao executar este procedimento porque uma imagem que não teve tempo suficiente para secar pode ser danificada.

- 1 Pressione a tecla **Alim. de folha e corte** no painel frontal.
- 2 A impressora libera o papel e ele vai para a bandeja de papel.



24 Cancelar o tempo de secagem de uma página impressa



Gerenciar páginas que ainda não foram impressas

A fila e a posição estão disponíveis apenas na HP DesignJet Série 800. (Na Série 500, você pode reimprimir se uma placa acessória for instalada; veja a página 22).

Para alterar a configuração da **Fila**, selecione **Fila ativada** ou **Desativada** no menu **Gerenc. de serviços** (🖨️).

Para alterar o **Posicionamento**, veja a página 30, *Ativar e desativar o posicionamento*.

Se desligar a impressora com arquivos não impressos na fila, eles têm de ser reenviados.

Com a fila ligada

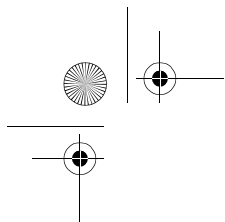
Quando a Fila está ligada e a impressora recebe arquivos de impressão, eles são armazenados

na fila na seqüência em que são recebidos. Se Posição está desligada, eles são impressos o mais rápido possível, na seqüência em que são recebidos. Se Posição está ligada, os arquivos são impressos quando o timeout termina ou se houver arquivos suficientes para preencher uma largura de página. Pode-se reenviar arquivos já impressos. Veja a página 29, *Evitar o desperdício de papel posicionando as páginas*.

- Pode-se enviar as páginas para a impressora sem esperar o fim da impressão da atual.
- As páginas são armazenadas na fila na seqüência em que são recebidas.
- Pode-se manipular páginas na fila, priorizando e reimprimindo quando desejar.
- Pode-se usar a Posição, recurso de economia

Gerenciar páginas que ainda não foram impressas 25





de papel da impressora (veja página 29).

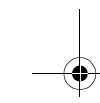
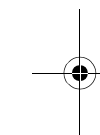
- Enquanto imprime uma página, a impressora aceita e processa o próximo arquivo.

Com a fila desligada

Quando a Fila está desativada e a impressora recebe arquivos, eles são impressos à medida que são recebidos, sem serem colocados na fila. As configurações de posição não terão efeito.

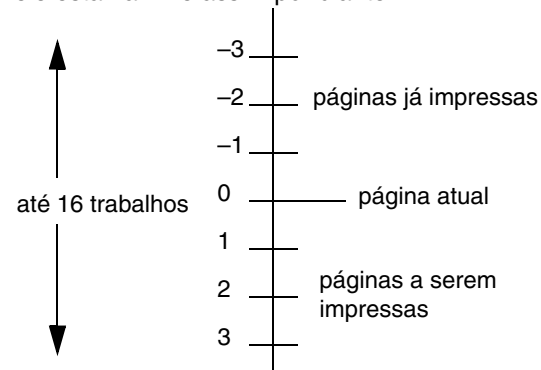
- Os arquivos são impressos à medida em que são recebidos e não são armazenados na fila.
- A impressora não aceita outro arquivo enviado pelo computador até terminar de imprimir a página atual e estar pronta.
- Você não pode usar o posicionamento.

Se a fila for desligada enquanto houver páginas na fila, elas serão impressas e posicionadas (se a posição estiver ligada), até esvaziar a fila.

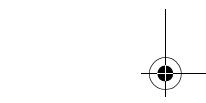
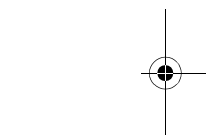
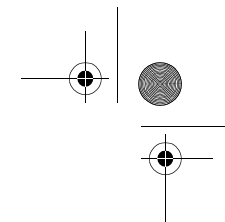


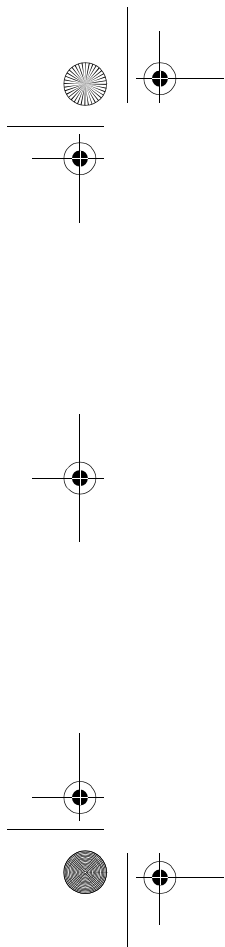
Posição na fila

O trabalho sendo impresso no momento está na posição 0. O seguinte está na posição 1, o próximo na 2 e assim por diante. O trabalho impresso anteriormente está em -1, o anterior a ele está na -2 e assim por diante.



26 Gerenciar páginas que ainda não foram impressas





Dar prioridade a um trabalho na Fila ("Mover para frente")

Para que qualquer trabalho na fila seja o próximo a ser impresso, selecione-o e escolha **Mover para frente**.

Se a posição está ativa (veja a página 29, *Evitar o desperdício de papel posicionando as páginas*), o trabalho priorizado pode ainda ficar posicionado com os outros. Se você realmente deseja que este trabalho seja o próximo a ser impresso no rolo, selecione **Posição desligada** e, em seguida, use **Mover para frente** para colocar o trabalho no início da fila.

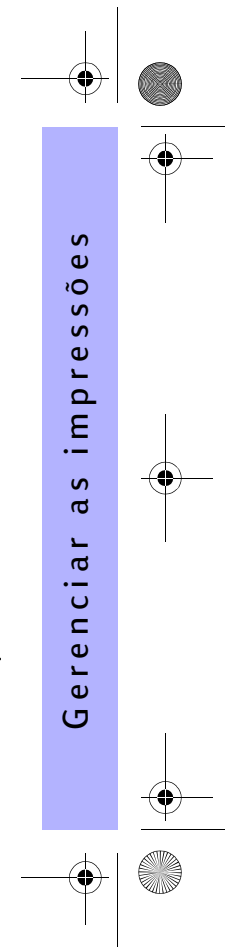
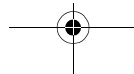
Excluir um serviço da fila

Em circunstâncias normais, não há necessidade de excluir um serviço da fila após imprimi-lo, pois ele simplesmente "cai para o fim" da fila à medida que mais arquivos são enviados. No entanto, se um arquivo foi enviado com erro e você deseja impedir que seja impresso novamente, pode-se simplesmente excluí-lo, selecionando-o e escolhendo **Cancelar**.

Para remover um trabalho que ainda não foi impresso, basta identificá-lo pela posição na fila (veja a página 26, *Posição na fila*) e excluí-lo, escolhendo **Cancelar** e **Entrar**.

Se o trabalho estiver sendo impresso (sua posição na fila será 0) e quiser cancelar e excluí-lo da fila, primeiro pressione **Cancelar** e depois remova-o da fila.

Gerenciar páginas que ainda não foram impressas 27




Fazer cópias de um trabalho na fila

O trabalho já foi impresso?	O que fazer
Sim	Usar Reimpressões (veja à direita)
Não	Usar Cópias (veja à direita)

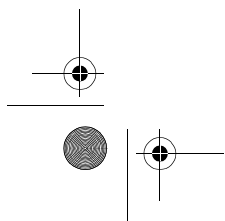
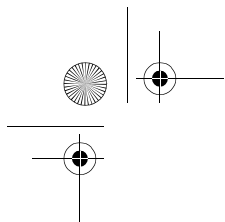
Em todos os casos, a página ainda deve estar na fila.

Cópias e reimpressões

Após selecionar o trabalho e escolher **Cópias** ou **Reimpressões** (no menu **Gerenc. de serviços** ()), use as teclas de rolagem para especificar a quantidade de cópias necessárias e pressione **Entrar**. O número especificado será o número efetivo de páginas a serem impressas; por exemplo, escolher 2 para uma página ainda não impressa significa que haverá uma página original e outra adicional; escolher 2 para uma página já impressa resulta em três (a original e mais duas). O número máximo permitido é 99.

- A configuração especificada nesta opção ignora o valor configurado pelo software.
- Se **Rotacionar** está ativado quando o arquivo for enviado, ela se aplica a todas as cópias.

28 Fazer cópias de um trabalho na fila



Evitar o desperdício de papel posicionando as páginas

A posição pode ser usada apenas com rolo. Posicionar significa colocar as páginas lado-a-lado no papel (em vez de uma após a outra), para evitar o desperdício de papel.

A impressora tenta posicionar as páginas quando...

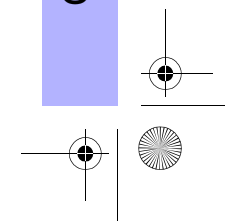
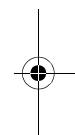
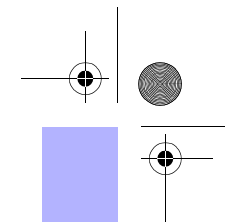
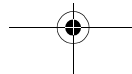
- A impressora é carregada com papel em rolo em vez de papel em folha e
- No painel frontal, a opção Fila está ligada (padrão). Veja a página 25, *Gerenciar páginas que ainda não foram impressas* e
- No painel frontal, Posicionar está ativado (um valor de 1 a 99 minutos). Veja a página 30, *Ativar e desativar o posicionamento*.

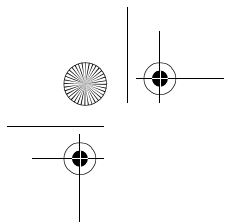
Para serem incluídas no mesmo posicionamento, as páginas devem satisfazer as seguintes condições...

- Todas devem ser **coloridas** ou todas em **escala de cinza**. A escala pode ser uma página colorida renderizada em tons de cinza.
- Todas devem estar com a mesma configuração de pontos por polegada.
- Todas devem ter a mesma qualidade de impressão (**Ótima, Normal, Rascunho**).
- Todas devem ter o mesmo valor de **Margens**.
- Todas devem ser **HP-GL/2** ou **PostScript**.
- Todas devem ter a mesma **Precisão**.

O posicionamento não provoca a rotação automática de páginas.

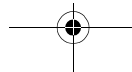
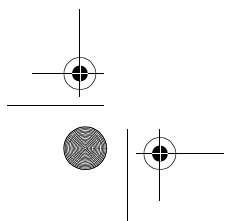
Evitar o desperdício de papel posicionando as páginas 29





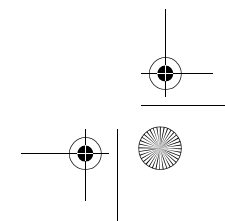
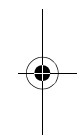
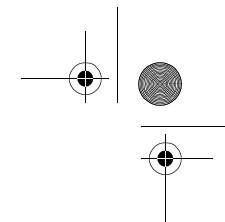
Ativar e desativar o posicionamento

Ajuste de posição	Resposta da impressora
Desligado	A impressora não posiciona.
99, ... 2, 1	Escolha um deles para usar a menor quantidade de papel. A impressora procura páginas adequadas em toda a fila e as posiciona de acordo com um algoritmo que, para as várias combinações de tamanho, economiza a maior quantidade de papel. O resultado pode ainda variar, dependendo do tamanho da primeira página.



Quais páginas não podem ser rotacionadas?

Além das limitações físicas óbvias do rolo, qualquer página **HP-GL/2** que contenha *dados raster* não será rotacionada.



Cartuchos de tinta e cabeçotes de impressão

Os **cartuchos de tinta** são os reservatórios com as quatro tintas coloridas usadas na impressão. Estão localizados sob a tampa no lado direito da impressora, próximos à parte traseira (ver adiante).

Um cartucho de tinta



Os **cabeçotes de impressão** são os componentes que colocam minúsculas gotas de tinta no papel. Ficam sob a janela principal, na parte superior da impressora.

Um cabeçote de impressão



Nota: Os cabeçotes de configuração são componentes especiais não destinados à impressão, apenas antes da instalação da impressora.

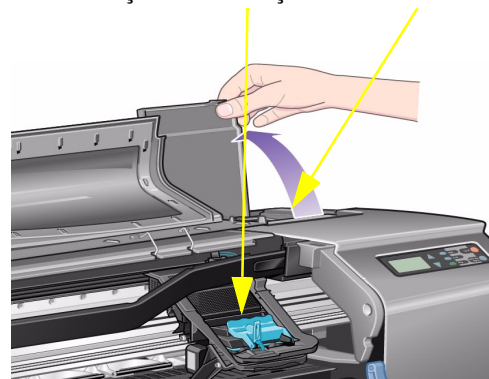
Cartuchos de tinta: A impressora usa **HP No. 10** Preto e **HP No. 82** Ciano, Magenta e Amarelo
Cabeçotes de impressão: A impressora usa **HP No. 11** Preto, Ciano, Magenta e Amarelo

Cartuchos de tinta e cabeçotes de impressão 31

Substituir cartuchos &
cabeçotes

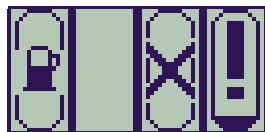
A frequência de troca dos cartuchos de tinta depende da carga de trabalho da impressora HP DesignJet. Não é necessário substituir os cabeçotes com muita frequência, apenas quando ocorrerem problemas de qualidade de imagem. Se houver algum problema com a qualidade de imagem, siga o procedimento apresentado na página 16 em *O problema é... Qualidade de imagem* apresentado neste *Guia de Bolso*.

Localização dos cabeçotes e cartuchos



Substituir cartuchos de tinta

Se a impressora detectar que um cartucho de tinta precisa de substituição, você verá a mensagem com quatro ícones (explicada abaixo), mostrando, da esquerda para a direita, os cartuchos Ciano (•), Preto (•), Magenta (•) e Amarelo (•).



Os ícones podem ser qualquer um dos seguintes:



O cartucho está **OK**; o nível aproximado de tinta é indicado—um cartucho cheio exibe todo o interior preto;



Piscando; o cartucho está **ausente** e é necessário inserir o cartucho correto, conforme indicado nas etapas seguintes;



Ponto de exclamação piscando; o cartucho está com **pouca tinta** e precisa ser substituído assim que possível; o nível de tinta pode indicar até $\frac{1}{3}$ cheio e, para alguns desenhos de CAD, isso pode ser adequado por um bom tempo;



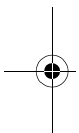
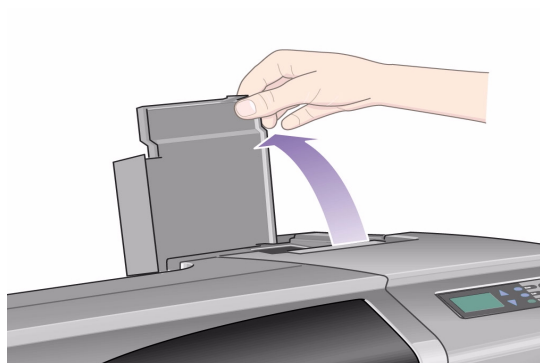
Bomba piscando; o cartucho está **sem tinta** e é preciso substituí-lo antes que uma nova impressão possa ser feita;



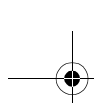
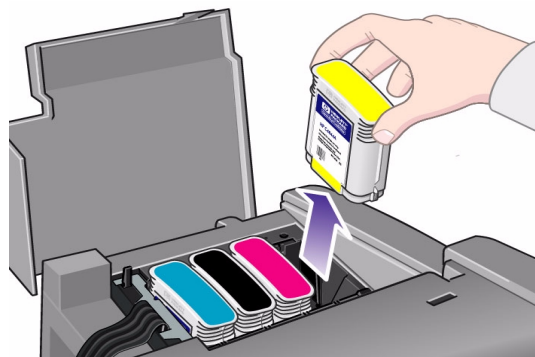
Cruz piscando; o cartucho **errado** está instalado e é preciso substituí-lo antes que uma nova impressão possa ser feita.



1 Para substituir um cartucho*, primeiro abra a tampa do cartucho de tinta.

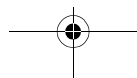


2 Em seguida, remova o cartucho de tinta.

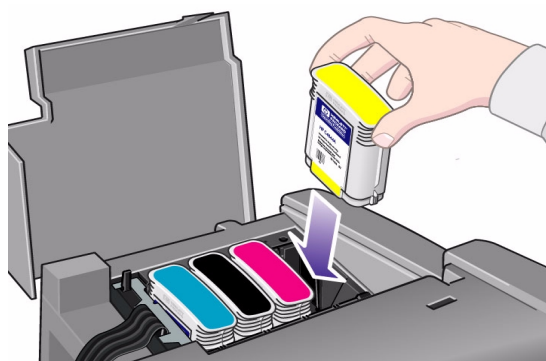


* Não substitua os cartuchos durante a impressão.

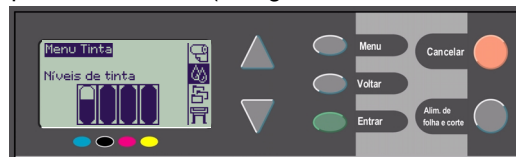
34 Substituir cartuchos de tinta



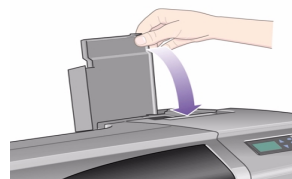
- 3 Coloque o cartucho na posição correta, empurrando-o para baixo até encaixá-lo no local. As etiquetas coloridas nos cartuchos de tinta devem corresponder às mesmas etiquetas coloridas na impressora. As setas dos cartuchos apontam na direção da parte frontal da impressora.



- 4 Quando todos os cartuchos estão instalados adequadamente, os ícones não piscam mais; pressione **Entrar** (ou aguarde o limite de tempo).



- 5 Por fim, feche a tampa do cartucho de tinta. O painel frontal exibe a mensagem "Cartuchos de tinta HP instalados com sucesso".



Substituir cartuchos de tinta 35



Substituir cabeçotes de impressão

Se houver erro em um ou mais cabeçotes, o estado do cabeçote é mostrado por quatro ícones, mostrando, da esquerda para a direita, os cabeçotes Ciano (●), Preto (●), Magenta (●) e Amarelo (●).

Neste exemplo, três dos cabeçotes estão OK, mas o magenta está faltando (e o ícone pisca).



No segundo exemplo, o cabeçote magenta está com problemas (a cruz pisca).

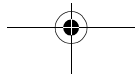
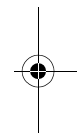
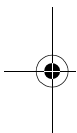


Se você identificar uma falha do cabeçote de impressão durante a rotina para

36 Substituir cabeçotes de impressão

Solucionar problemas (veja página 16 no reverso deste *Guia de Bolso*), o ícone exibirá um ponto de exclamação piscando.

Se a impressora não conseguir determinar quais cabeçotes estão com defeito, o painel frontal mostrará três ou quatro pontos de interrogação piscando.

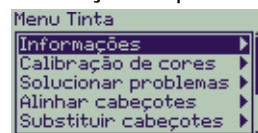


Estado do cabeçote

- 1 Para determinar o estado dos cabeçotes, no menu principal do painel frontal, selecione **Sistema de tinta** (🖨️) e pressione **Entrar**.



- 2 Selecione **Informações** e pressione **Entrar**.



- 3 Selecione **Cabeçotes** e pressione **Entrar**. Você pode então pedir informações sobre qualquer um deles, selecionando-o e pressionando **Entrar**.

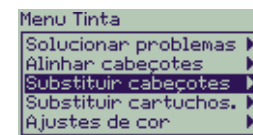
Substituir cabeçotes de impressão 37

Siga estes passos para substituir os cabeçotes

- 1 No menu principal do painel frontal, selecione **Sistema de tinta** (🖨️) e pressione **Entrar**.

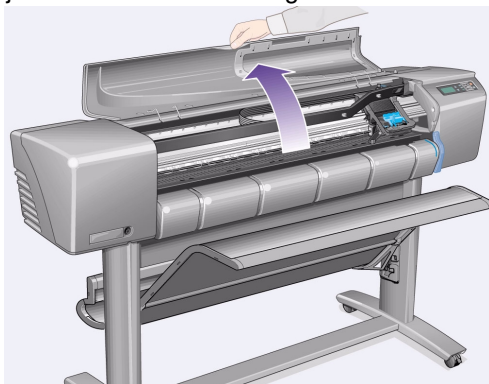


- 2 Selecione **Substituir cabeçotes** e pressione **Entrar**.



Substituir cartuchos &
cabeçotes

- 3** Aguarde até o painel frontal exibir "Abra a janela para substituir cabeçotes". Em seguida, abra a janela e localize a montagem do carro.

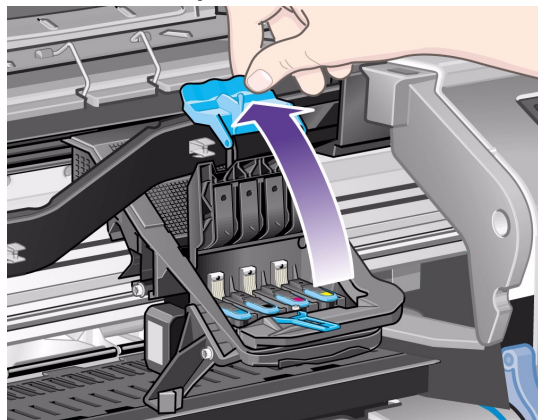


- 4** Solte a trava na tampa do cabeçote. Você pode precisar manter este trava fora do caminho durante os próximos passos.

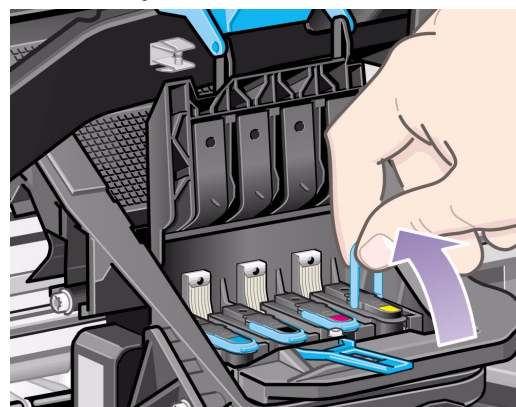


38 Substituir cabeçotes de impressão

- 5 Levante a tampa do cabeçote; isso permite o acesso aos cabeçotes.



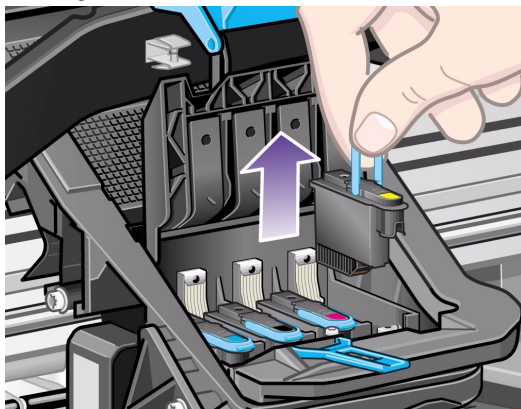
- 6 Para remover um cabeçote de impressão, levante a alça azul.



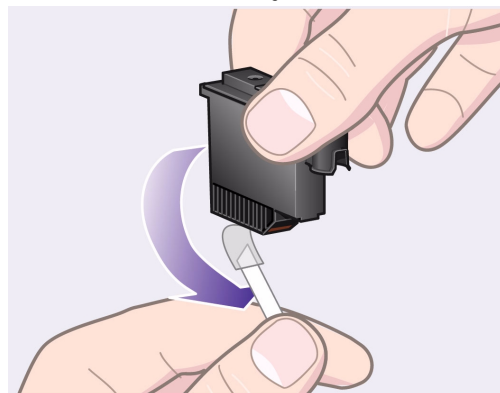
Substituir cabeçotes de impressão 39

Substituir cartuchos &
cabeçotes

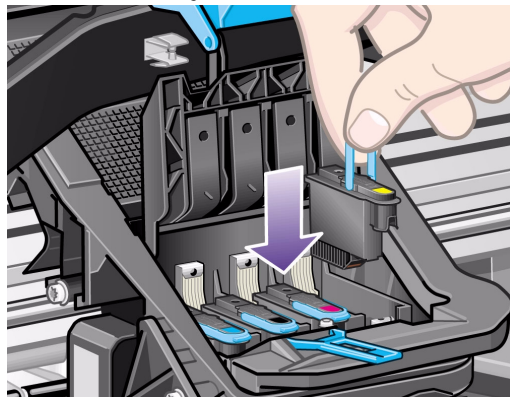
- 7 Com esforço controlado, puxe a alça azul para cima até que os cabeçotes se soltem da montagem do carro.



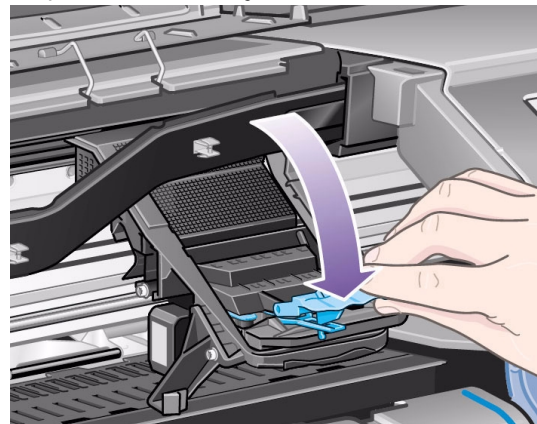
- 8 Remova a fita dos cabeçotes novos.



9 Coloque um novo cabeçote, verificando se seu rótulo colorido coincide com o rótulo mostrado no encaixe do cabeçote.



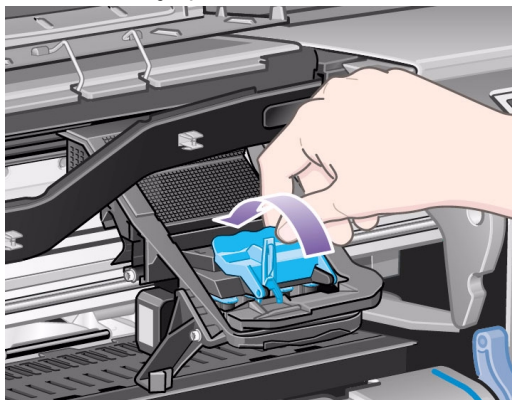
10 Após substituir todos os cabeçotes que precisavam ser substituídos, puxe para baixo a tampa sobre os cabeçotes.



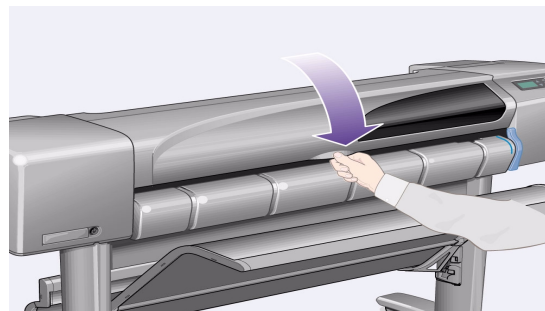
Substituir cabeçotes de impressão 41

Substituir cartuchos &
cabeçotes

11 Feche a trava encontrada na tampa dos cabeçotes, encaixando o gancho na trava e movendo a alça para trás.



12 Por fim, feche a janela.



Após substituir os cabeçotes, a impressora verifica se todos estão funcionando corretamente; isso pode levar alguns minutos. O painel frontal mostra a mensagem "Cabeçotes HP No. 11 instalados com sucesso". O procedimento de alinhamento dos cabeçotes começa, veja a próxima seção.

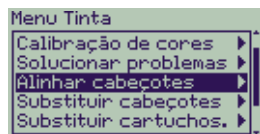
42 Substituir cabeçotes de impressão

Alinhar os cabeçotes de impressão

O procedimento de alinhamento dos cabeçotes precisa de papel e leva alguns minutos.

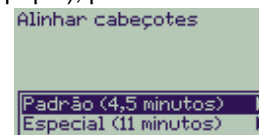
Você mesmo pode iniciá-lo, por exemplo, após tirar um congestionamento de papel, como a seguir:

- 1 No menu principal do painel frontal, selecione **Sistema de tinta** (🖨️) e pressione **Entrar**.
- 2 Selecione **Alinhar cabeçotes** e pressione **Entrar**.



- 3 Escolha **Padrão** (leva cerca de 4½ minutos e é recomendado para uso normal) ou **Especial**

(leva cerca de 11 minutos e pode corrigir problemas que ocorrem com alinhamento na largura do papel); pressione **Entrar**.

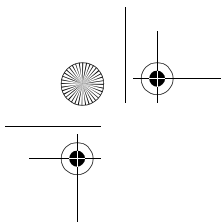


O alinhamento **Padrão** precisa de papel pelo menos A4/Carta, no modo paisagem.

O alinhamento **Especial** precisa de papel pelo menos A3/B, carregado no modo paisagem. São feitas duas impressões em separado.

Nem todos os tipos de papel são suportados para alinhamento; a impressora informa se carregar o tipo errado. Entre os suportados estão: Papel Bright White para Jato de Tinta, Papel Coated, Papel Coated Pesado e Papel Comum.

Substituir cabeçotes de impressão 43

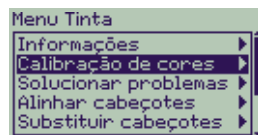


Calibração de cores

A calibração de cores é o processo de combinar a tinta com o papel. Quando cabeçotes novos são instalados, recomendamos que você use a rotina **Calibração de cores** para garantir que a qualidade das suas imagens seja otimizada.

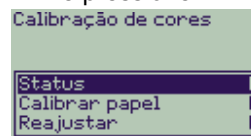
Você pode descobrir para qual papel o sistema de tinta está calibrado, como a seguir:

- 1 No menu principal do painel frontal, selecione **Sistema de tinta** (🖨️) e pressione **Entrar**.
- 2 Selecione **Calibração de cores** e pressione **Entrar**.

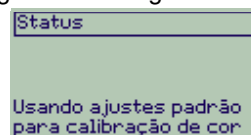


44 Substituir cabeçotes de impressão

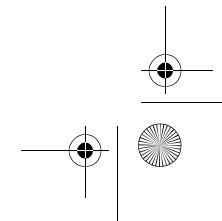
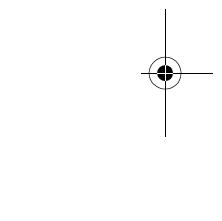
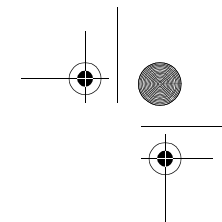
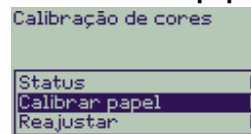
- 3 Escolha **Status** e pressione **Entrar**.

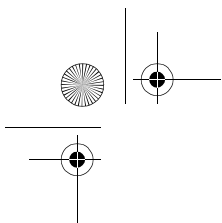


Você vê algo como o seguinte:

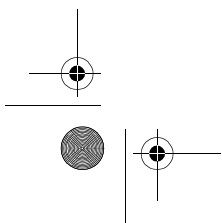
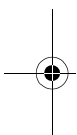


- 4 Se o papel carregado não estiver como mostrado, escolha **Calibrar papel**.

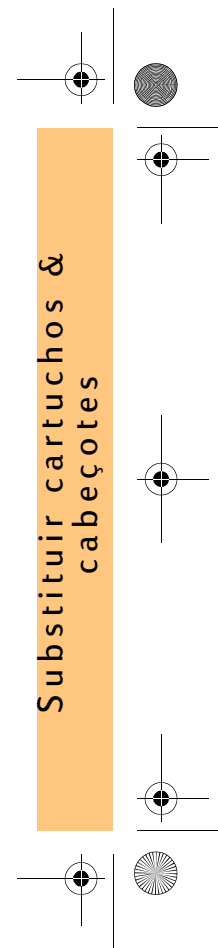
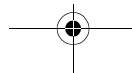


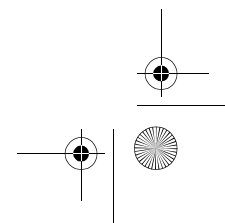
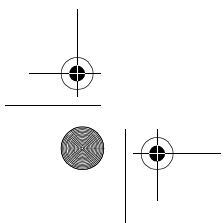
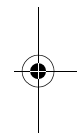
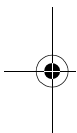
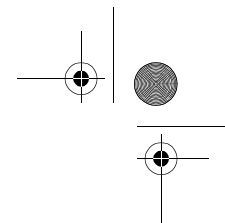
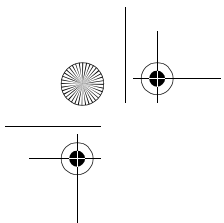


- 5 A impressora imprime e usa um pequeno padrão de calibração para garantir uma combinação ótima entre o papel e a tinta.

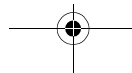


Substituir cabeçotes de impressão 45



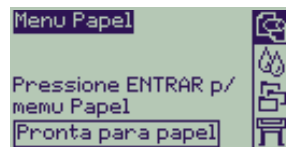


46 Substituir cabeçotes de impressão

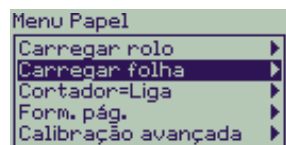


Carregar uma folha de papel

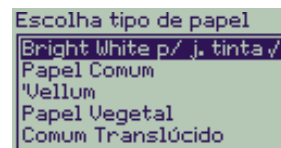
- 1 Usando o **Menu** e as teclas Δ ou ∇ , selecione **Papel**; a seguinte mensagem é apresentada:



- 2 Pressione **Entrar**. O seguinte aviso é apresentado:

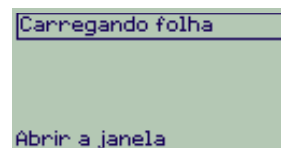


- 3 Use a tecla Δ ou ∇ para selecionar **Carregar folha** e pressione a tecla **Entrar**. A seguinte mensagem é apresentada, com uma lista de tipos de papel:



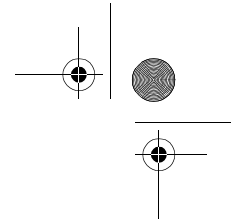
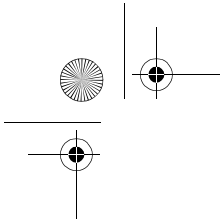
- 4 Selecione o tipo de papel que está sendo carregado (usando as teclas Δ e ∇) e pressione **Entrar**. A opção usada na última vez aparece como padrão.

- 5 O painel frontal exibe:



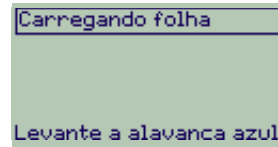
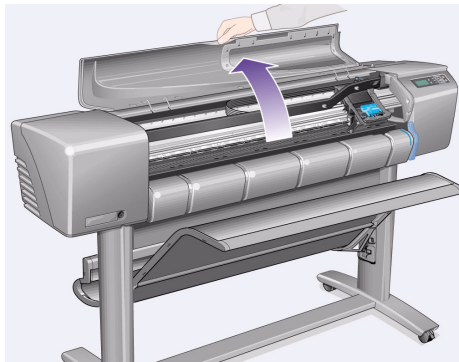
Carregar uma folha de papel 47

Carregar uma folha de papel

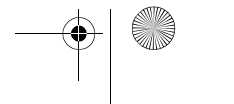
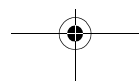
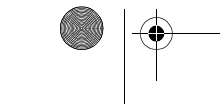
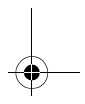
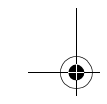
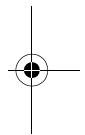
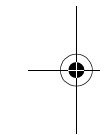
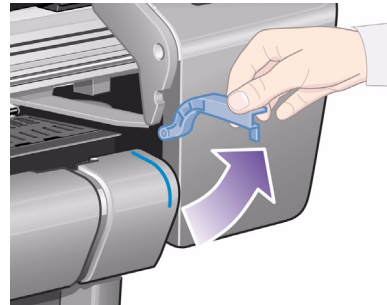


Abra a janela; o vácuo que mantém o papel no lugar é ativado.

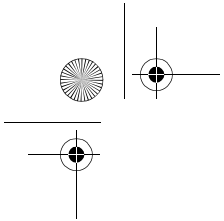
6 O painel frontal exibe:



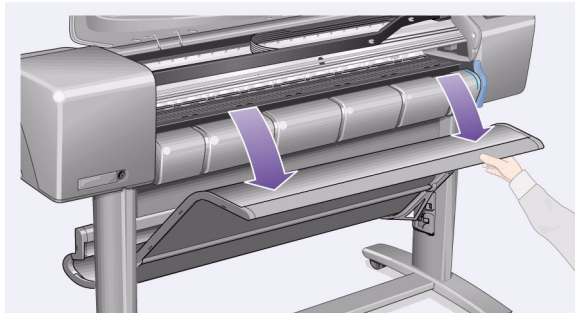
Levante a alavanca azul para liberar os roletes.



48 Carregar uma folha de papel



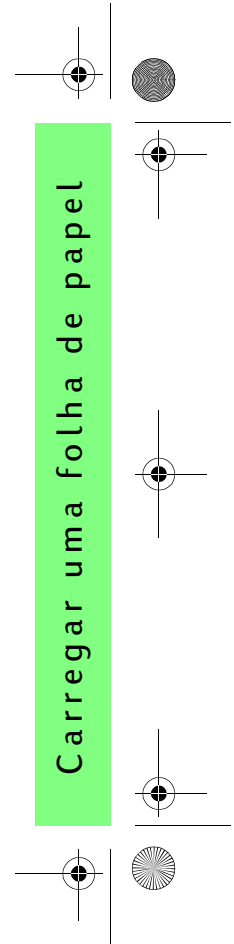
7 Se você estiver usando folhas de papel grande, verifique se a bandeja está na posição aberta, puxando-a para fora, se necessário, para permitir que a folha possa ficar apoiada em seu interior.

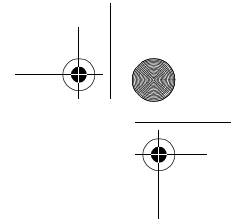
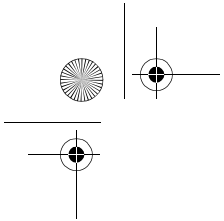


8 O painel frontal exibe:

Carregando folha
1. Coloque o papel na bandeja
2. Alinhe o papel com as linhas azuis
3. Abaixar a alavanca azul

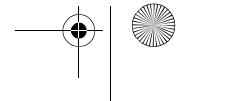
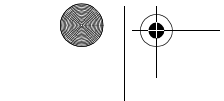
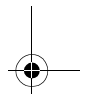
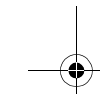
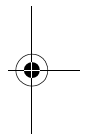
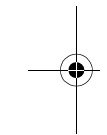
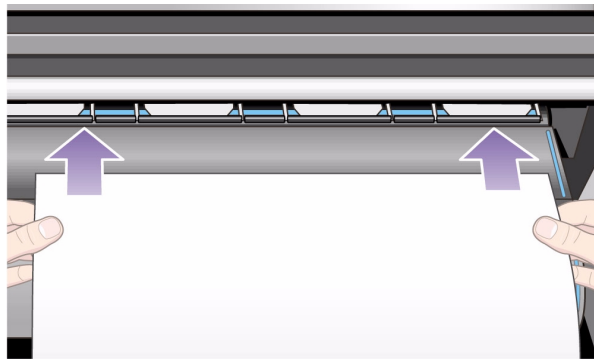
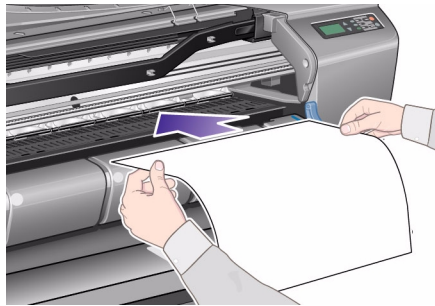
Carregar uma folha de papel 49



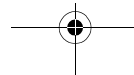


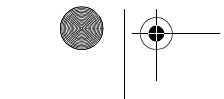
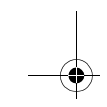
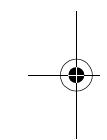
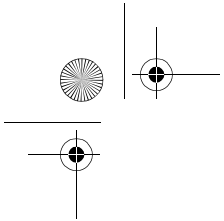
Segure o papel conforme é mostrado no diagrama a seguir; para carregar a folha de papel, execute estas etapas.

8a Coloque a folha de papel sobre o prato. Verifique se a folha está perfeitamente plana e se a extremidade frontal está reta. A sucção de ar puxa o papel para dentro da impressora, passando às etapas seguintes.



50 Carregar uma folha de papel

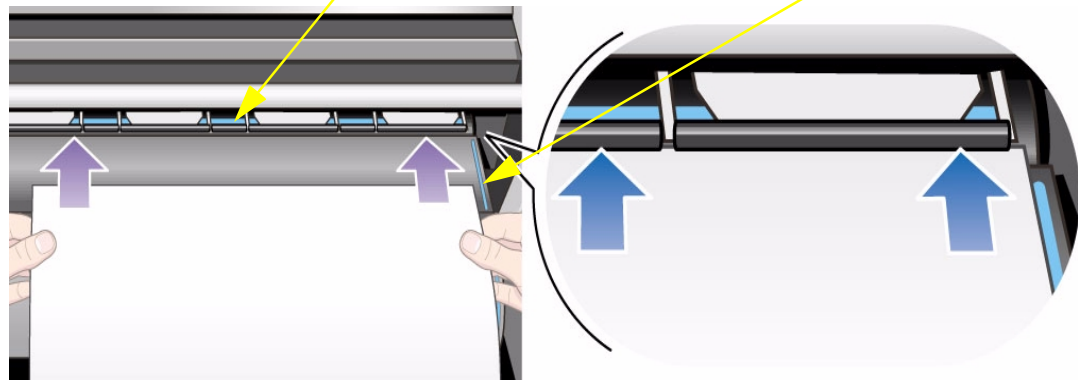




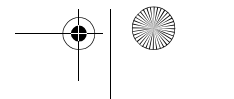
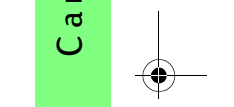
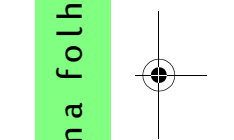
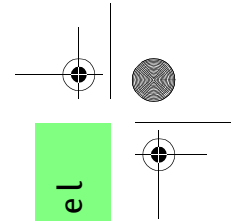
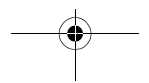
8b Siga as instruções mostradas no diagrama adiante para carregar o papel.

Empurre o papel sob estes roletes junto à linha azul

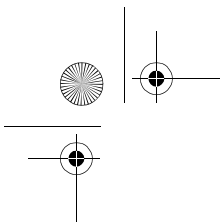
Alinhe o papel nesta linha azul



Carregar uma folha de papel 51

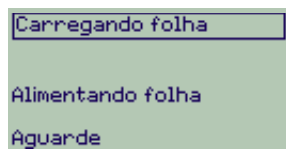


Carregar uma folha de papel

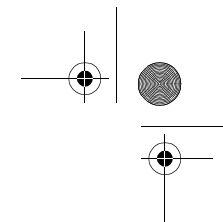
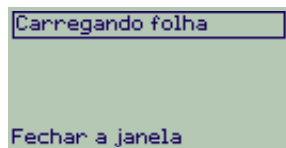


8c Abaixee a alavanca azul.

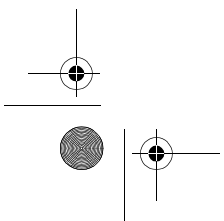
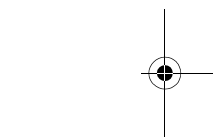
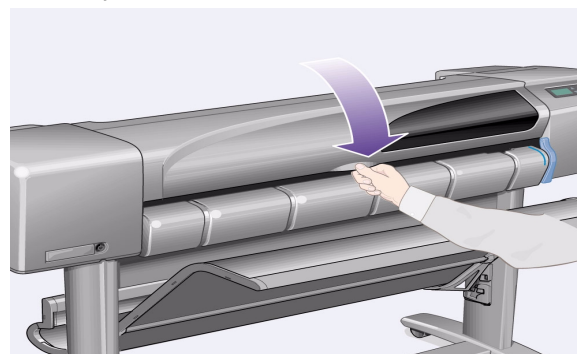
9 O painel frontal exibe:



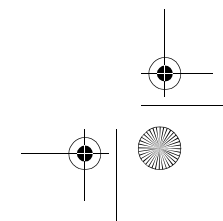
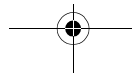
10 O painel frontal exibe:

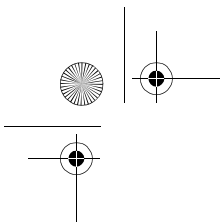


Feche a janela.

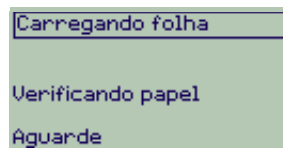


52 Carregar uma folha de papel





11 O painel frontal exibe:



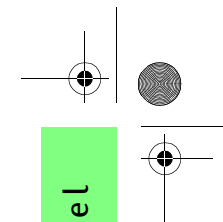
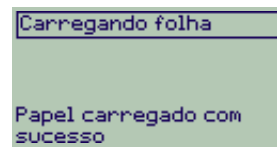
A impressora agora:

- carrega a folha
- verifica o alinhamento do papel.

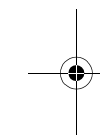
Se o alinhamento da folha está correto, a impressora aceita a folha única e emite um "bipe".

Se o alinhamento não estiver correto, a folha será ejetada; o painel frontal exibirá instruções de ajuda.

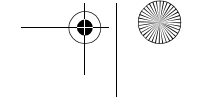
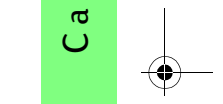
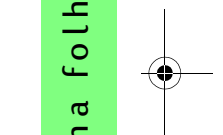
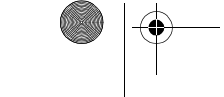
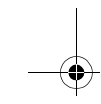
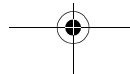
12 Quando o painel frontal exibe a seguinte mensagem, a impressora está pronta para a impressão. Se a cópia for muito grande, abra a bandeja do papel.

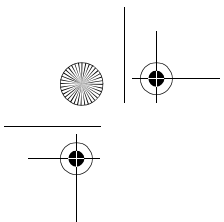


Carregar uma folha de papel



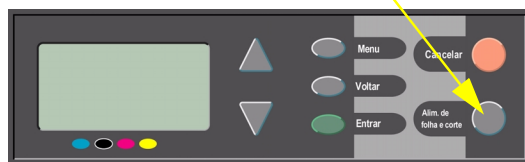
Carregar uma folha de papel 53



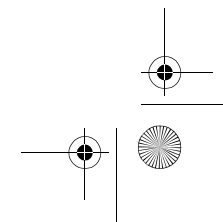
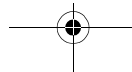
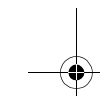
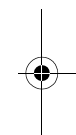
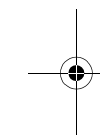
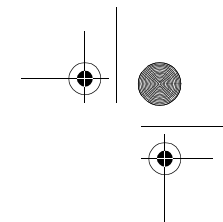


Descarregar uma folha de papel

Para descarregar uma folha, pressione a tecla **Alim. de folha e corte**, no painel frontal.

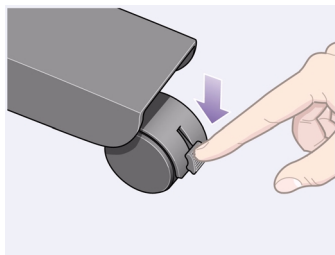


Tenha cuidado ao executar este procedimento porque uma imagem que não teve tempo suficiente para secar pode ser danificada.

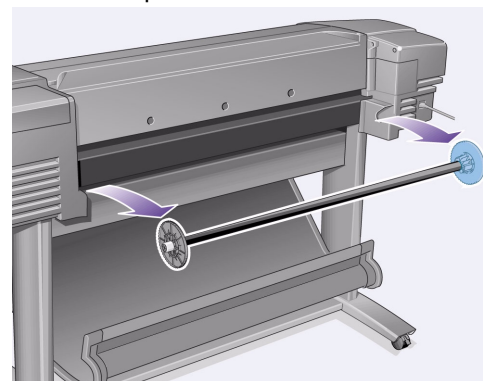


Instalar um novo rolo na impressora

- 1 Se a impressora tem pedestais, certifique-se de que as rodas da impressora esteja travadas (com a alavanca de freio pressionada para baixo), impedindo o deslocamento da impressora.



- 2 Na parte traseira, remova o cilindro vazio puxando-o firmemente pelas extremidades como indicado abaixo.



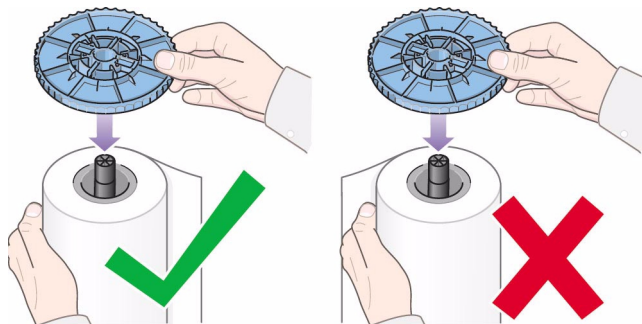
O cilindro tem uma trava em cada extremidade para manter o rolo na posição. A trava azul pode ser removida para montar um novo rolo; ela desliza pelo cilindro para segurar rolos de diferentes larguras.

Instalar um novo rolo na impressora 55

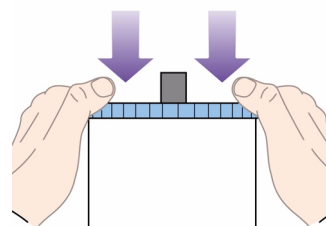
Carregar um rolo de papel

3 Remova a trava de cor azul da extremidade do cilindro e coloque o cilindro verticalmente, com a trava fixa no chão (veja à direita).

4 Deslize o novo rolo de papel para dentro do cilindro. Certifique-se de que a orientação do papel esteja como indicado. Se não estiver, remova o rolo, gire-o 180 graus verticalmente e deslize-o novamente no cilindro.

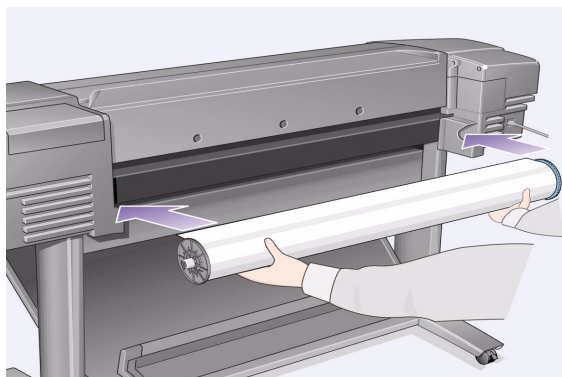


5 Coloque a trava removível na extremidade superior do cilindro e empurre-a para baixo o máximo que puder.



56 Instalar um novo rolo na impressora

- 6 Com a trava azul do rolo a direita (visto da traseira da impressora), deslize o cilindro na impressora para esquerda e então para direita, como mostrado pelas setas. O papel deve estar orientado no rolo exatamente como mostrado abaixo.

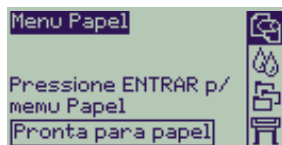


Instalar um novo rolo na impressora 57

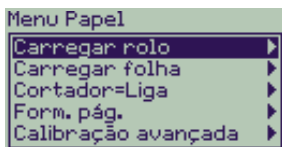
Carregar um rolo de papel

Carregar um rolo de papel

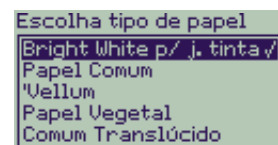
- 1 Usando o **Menu** e as teclas Δ ou ∇ , selecione o **Menu Papel**; a seguinte mensagem será apresentada:



- 2 Pressione **Entrar**. A seguinte mensagem será apresentada:

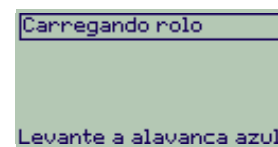


- 3 Selecione **Carregar rolo** e pressione **Entrar**. A seguinte mensagem será apresentada, exibindo uma lista de tipos de papel. Qualquer opção usada na última vez passa a ser a seleção padrão.

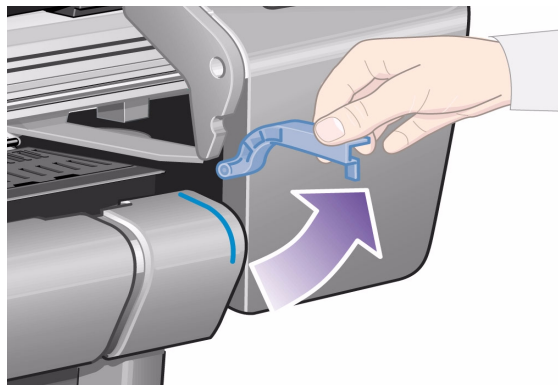


- 4 Selecione o tipo de papel (usando as teclas Δ e ∇) e pressione **Entrar**.

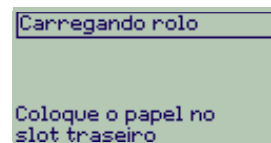
- 5 O painel frontal exibe:



Levante a alavanca azul para carregar o papel.



6 O painel frontal exibe:

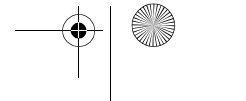
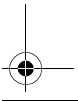
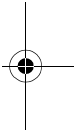
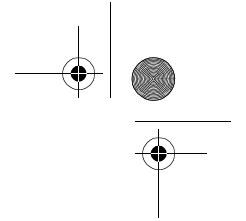
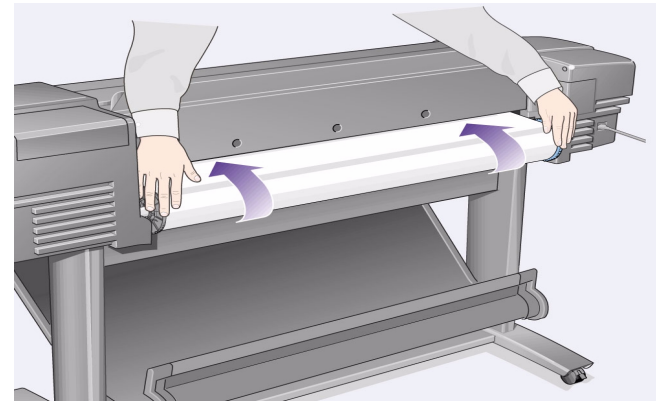
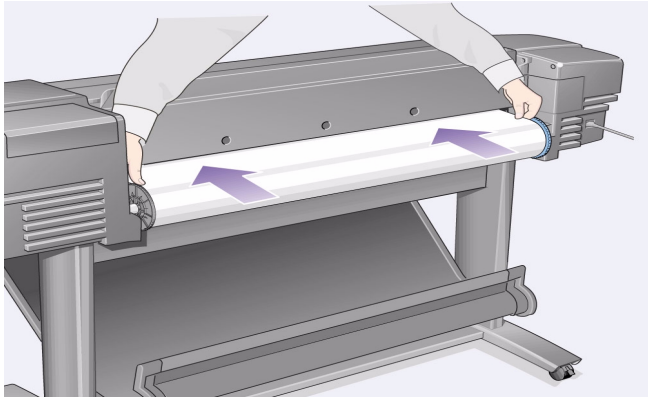
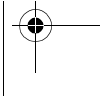
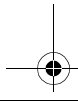
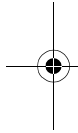
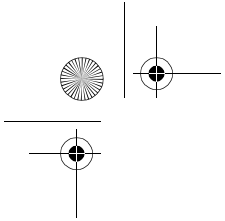


Na parte frontal da impressora, incline a parte superior e alimente, em sua direção, o papel na entrada da parte traseira da impressora, como indicado a seguir. (Pode ser mais fácil puxar a bandeja da mídia para trás, desobstruindo a passagem.)

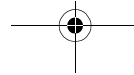
Procure evitar tocar o meio do papel (mantenha os dedos o mais próximo possível de cada extremidade). Manipule os filmes e os papéis brilhantes pelas bordas ou use luvas de algodão. A gordura da pele pode interagir com a tinta e causar manchas.

Carregar um rolo de papel 59

Carregar um rolo de papel



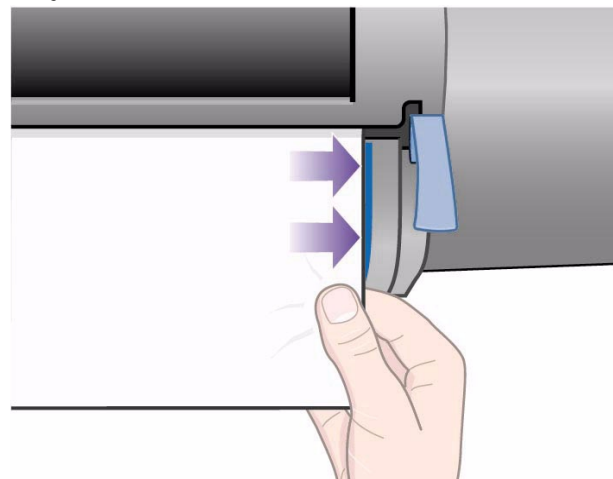
60 Carregar um rolo de papel



7 O painel frontal exibe:

Carregando rolo
1. Insira papel por trás,
até sair pela frente
2. Alinhe o papel com
a linha azul
3. Abaixar a alavanca azul

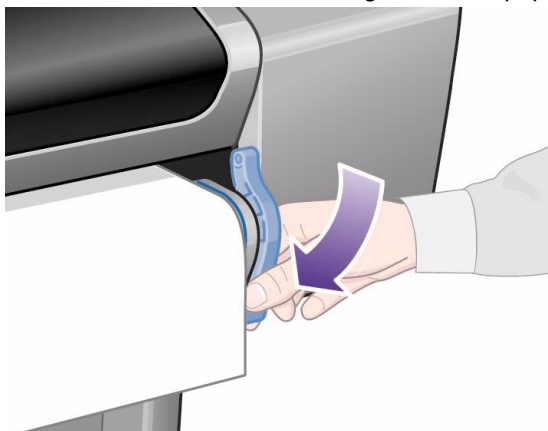
Na parte frontal da impressora, alinhe o papel em relação à linha azul mostrada adiante:



Carregar um rolo de papel 61

Carregar um rolo de papel

Abaixe a alavanca azul de carregamento do papel.



8 O painel frontal exibe:

```
Carregando rolo
Verificando papel
Aguarde
```

A impressora verifica o alinhamento do papel.
Se ele não estiver alinhado corretamente, o painel frontal exibe instruções de ajuda.

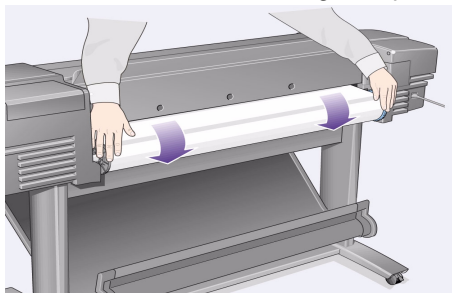
9 A impressora apara a extremidade do rolo...

```
Carregando rolo
Cortando a borda do rolo
Aguarde
```

10 ...e mostra:

Carregando rolo
Enrole o papel em
excesso no rolo
Press. ENTRAR
para continuar

Se houver um desperdício excessivo de papel, recolha-o novamente no rolo; em seguida, pressione **Entrar**.

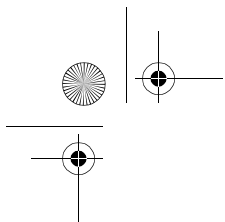


11 Quando o painel frontal exibe a seguinte mensagem, a impressora está pronta para a impressão. Se a cópia for muito grande, abra a bandeja do papel.

Carregando rolo
Papel carregado com
sucesso

Carregar um rolo de papel 63

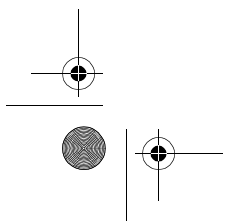
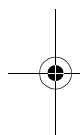
Carregar um rolo de papel



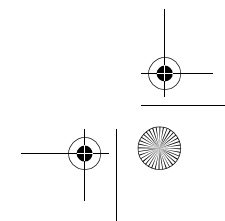
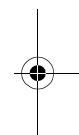
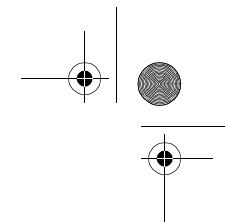
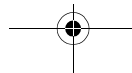
Descarregar um rolo de papel

Para cortar o rolo, pressione a tecla **Alim. de Folha e Corte**, no painel frontal. Tenha cuidado ao executar este procedimento porque uma imagem que não teve tempo suficiente para secar pode ser danificada.

Para descarregar um rolo da impressora: selecione **Descarregar rolo** no **menu Papel** do painel frontal; levante a alavanca azul; puxe o papel pela parte traseira da máquina até liberá-lo; ajeite o papel de volta no rolo; depois, abaixe a alavanca azul.



64 Descarregar um rolo de papel



guia de bolso



o problema é...

impressoras **hp** designjet série 500
impressoras **hp** designjet série 800



C7769-90019

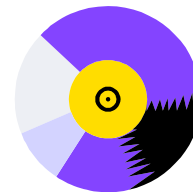
printed in the European Union

Conteúdo—O problema é...

O papel está congestionado	3
Nenhuma cópia ou impressão lenta	7
Impressão inesperada	11
Qualidade de imagem	15
<i>Solucionar problemas</i>	16
<i>Rotina de calibração avançada</i>	22
Mensagens de erro do painel frontal	25

Você também pode encontrar outras informações sobre impressoras HP DesignJet, softwares associados e suporte nos sites da HP na web em:
www.hp.com/go/designjet
ou
www.designjet-online.com.

Veja o *Guia de Referência do Usuário* online no CD *Usar a impressora*, para informações de uso da DesignJet Série 500 ou 800.



O outro lado deste *Guia* contém informações sobre como fazer para:

- Navegar pelo painel (página 4)
- Gerenciar as impressões (página 23)
- Substituir cartuchos e cabeçotes (página 31)
- Carregar/descarregar mídia em folha (página 47)
- Carregar/descarregar mídia em rolo (página 55)

Remover um congestionamento de papel

Se o painel frontal exibir:

```
01:01
Possível cong. de papel
1. Abra a janela
2. Desligue a impressora
3. Limpe caminho do papel
```

É provável que haja um congestionamento de papel na impressora. Pode ter várias causas:

- O papel é muito grosso ou muito fino ou sua espessura não é permitida
- O papel está dobrado ou enrugado
- É colocada muita tinta no papel, causando a formação de rugas ou de bolhas
- A extremidade do rolo de papel está presa

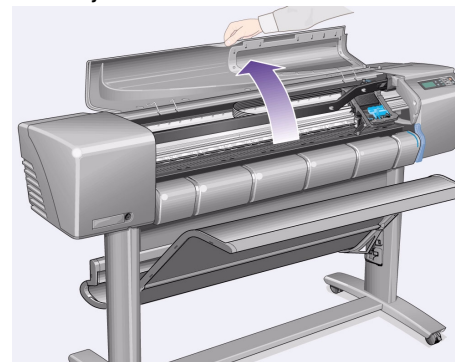
Remover um congestionamento de papel 3

no tubo e não avança

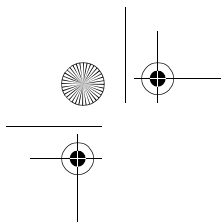
- Pedacos ou poeira de papel estão entupindo a guia do cortador ou a movimentação de outras peças.

Para remover o papel congestionado:

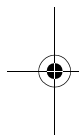
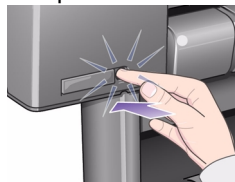
- 1 Abra a janela.



Congestionamento de papel



2 Desligue a impressora no controle frontal.



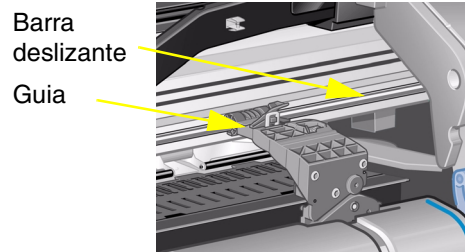
3 Se necessário, tire o carro do cabeçote do caminho, até a área fechada à esquerda ou à direita. O local para o qual o carro pode ser movido depende do ponto de congestionamento do papel.

CUIDADO Ao mover o carro do cabeçote, toque apenas as partes de plástico preto.

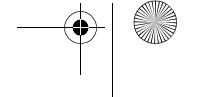
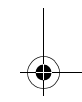
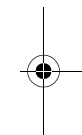
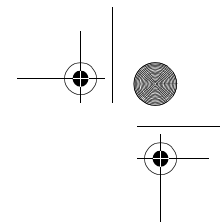
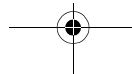
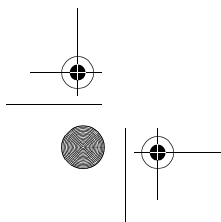
4 Se necessário, remova do caminho o cortador de papel, empurrando-o para a esquerda ou para a direita, dependendo

do local do congestionamento (entretanto, se movido para a direita, bloqueia o caminho do papel).

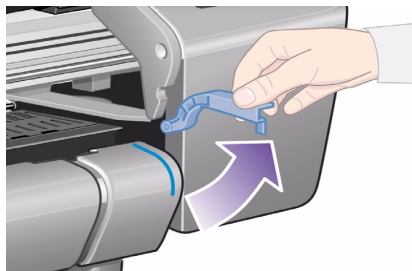
CUIDADO O cortador é movido facilmente, mantendo-o o mais próximo possível da guia existente em toda a largura da impressora. Tenha cuidado para não tocar a barra de metal que desliza através da impressora.



4 Remover um congestionamento de papel



- 5 Se necessário, levante a alavanca azul do papel para liberar o papel preso. Lembre-se de abaixá-la novamente ao concluir.

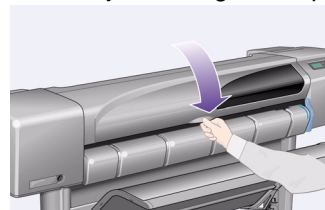


- 6 Remova cuidadosamente o papel congestionado que puder levantar e retirar da parte superior da impressora.
- 7 Puxe cuidadosamente o resto do rolo ou a folha para baixo e para fora. Talvez seja preciso usar tesoura para cortar o rolo.

- 8 Verifique se a área de impressão, inclusive a guia do cortador, o caminho do papel e a área em que o carro do cabeçote fica parado, estão limpos e livres; remova a poeira de papel com uma escova ou aspirador de pó.

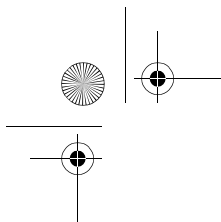
CUIDADO A área em que o carro do cabeçote fica parado pode apresentar muita sujeira; tenha cuidado para não sujar as mãos com a tinta.

- 9 Feche a janela e ligue a impressora.



Remover um congestionamento de papel 5

Congestionamento de papel

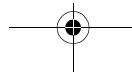
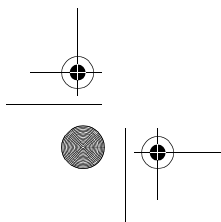
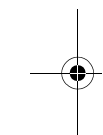


10 Aguarde a impressora concluir a inicialização.



11 Pressione **Alim. de folha e corte** no painel frontal para ejetar todos os pequenos pedaços de papel que ainda se encontrem no caminho.


12 Recarregue o papel da maneira normal. Se estiver usando um rolo, talvez seja necessário primeiro aparar a extremidade, para garantir que esteja reta.

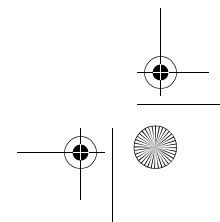
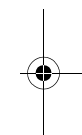
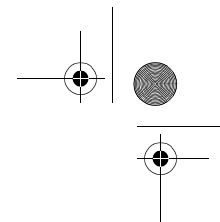
Nota Se ainda houver papel no caminho, tente carregar uma folha de papel rígido na impressora, como um coated pesado ou filme matte, isso ajuda a forçar para fora o papel congestionado no caminho do papel.



6 Remover um congestionamento de papel

13  Se parecer que o cortador está causando o problema, verifique, no *Guia de Referência do Usuário*, no CD *Usar a impressora*, se o tipo de papel é compatível. Tente desativar o cortador; use  → **Cortador** → **Desligar**.


14 É recomendado usar o procedimento **Alinhar cabeçotes** (veja página 43 no verso deste *Guia de Bolso*) após resolver um congestionamento de papel, porque o problema pode desalinhar os cabeçotes. (Selecione  → **Alinhar cabeçotes** → Alinhamento **padrão**.)
*Note que você não precisa interpretar os padrões impressos pela rotina **Alinhamento de cabeçotes**.*





Nenhuma impressão ou impressão lenta

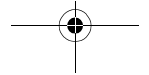
Se a impressora não imprimir ou a impressão for muito lenta, talvez haja um problema de comunicação. Alguns sintomas deste tipo de problema são:

- O visor do painel frontal não mostra evidências de atividades no menu **Gerenc. de serviços** [].
- Seu computador exibe uma mensagem de erro ao tentar imprimir.
- Seu computador ou a impressora “trava” (permanece ocioso) durante o estabelecimento da comunicação.
- Sua saída impressa mostra erros aleatórios ou inexplicáveis (linhas mal posicionadas, desenhos parciais etc.)

Os itens que devem ser verificados primeiro são:

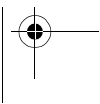
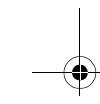
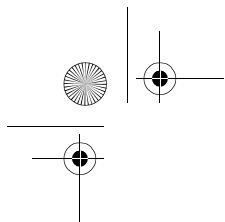
- Você selecionou a porta de interface correta no software?
- A impressora funciona corretamente ao receber arquivos de outro software?
- Se a impressora estiver conectada a uma rede, tente usá-la conectada diretamente ao computador.
- Se a impressora estiver conectada ao computador através de um outro dispositivo intermediário, como caixas comutadoras, caixas de buffer, adaptadores de cabo, conversores de cabo etc., tente usá-la conectada diretamente ao computador.
- Tente outro cabo de interface.

Nenhuma impressão ou impressão lenta 7





Nenhuma impressão
ou impressão lenta

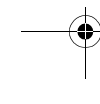
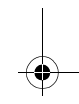
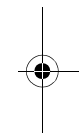
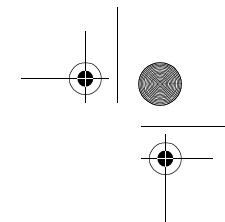
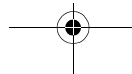


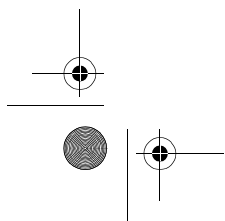
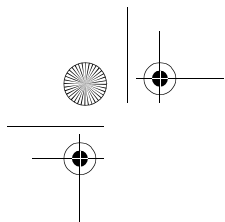


Se a impressora não imprimir



- Pode haver um problema de falta de energia. Se não houver atividade na impressora e nada no painel frontal, verifique a luz do botão de ligação, a conexão do cabo de alimentação e se há energia disponível na tomada.
- Se estiver usando um Macintosh e o trabalho não é impresso, certifique-se de que a linguagem da impressora esteja ajustada para **Postscript** ou **Automática**. Veja o ajuste de  → **Linguagem gráfica**, no painel frontal.
- Pode haver um problema com o driver do aplicativo. Seu software está configurado para esta impressora? Para recomendações gerais, veja o *Pôster de Instalação*. Para providências específicas do software, veja a documentação que acompanha o driver.
- Se tiver conectado o computador à porta paralela da impressora e tentar imprimir um arquivo PS com código binário, ele não será impresso. Essa porta só aceita arquivos PS com código ASCII. O painel frontal mostra "Erro ao processar trabalho. Descartando resto do trabalho". Conecte o computador ao HP JetDirect Print Server e reenvie o arquivo.
- O arquivo pode ser muito grande para a memória da impressora, se o painel frontal mostrar "Sem memória. Dados perdidos". Veja se há uma mensagem de erro no computador. Alguns drivers permitem escolher um modo de impressão diferente. Tente reenviar o arquivo.
-  Se o problema continuar, consulte "Soluções" do *Guia de Referência do Usuário*.

8 Nenhuma impressão ou impressão lenta







Se a impressora parecer lenta

- Você especificou o nível de qualidade de impressão **Ótima** no painel frontal? Impressões de qualidade melhor são produzidas mais lentamente. Veja  → **Qualidade de impressão**.
Você especificou adicionalmente **Máx. detalhe** no painel frontal? Isto significa que as impressões de melhor qualidade são produzidas de forma ainda mais lenta. Veja  → **Opções avançadas** → **Ajustes da qualidade Ótima** → **Máx. detalhe**.
(Note que estas configurações são normalmente controladas pelo driver ou software que você está usando.)
- Você especificou a mídia certa ao carregá-la?

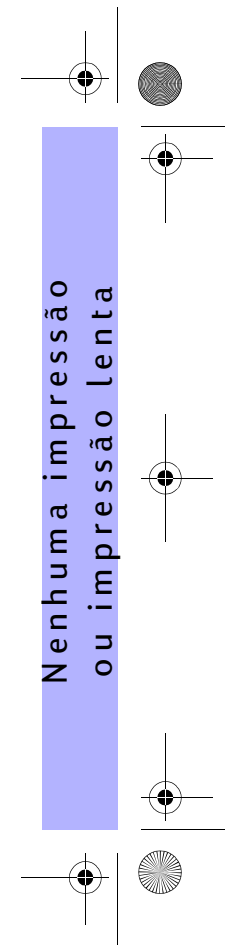
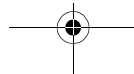
Veja  → **Selecionar tipo de papel**.

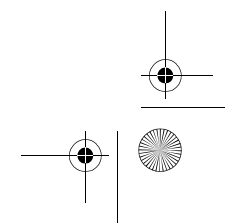
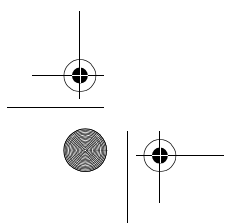
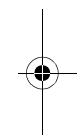
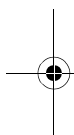
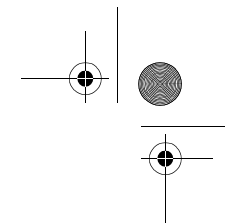
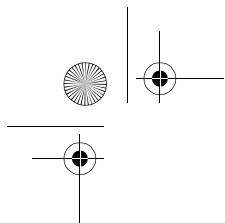
- O cabeçote pode precisar de substituição. Veja *página 36* no verso deste *Guia de Bolso*.
- Você especificou tempo de secagem **Manual** no painel frontal? Experimente o  → **Secagem** → **Automático**.
- Quando a impressora está no modo **Normal** e o arquivo a ser impresso contém áreas de alta densidade de tinta, ela precisa reduzir sua velocidade como uma compensação.

Se a impressora aguardar muito para imprimir com posição

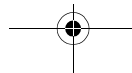
- Altere o ajuste de espera de **Posição**.
Veja  → **Posição** → **Espera de posição**.

Nenhuma impressão ou impressão lenta 9







10 Nenhuma impressão ou impressão lenta




Impressão inesperada ou errada

- Verifique se as mensagens **Processar HP-GL/2** ou **Processar PS** no painel estão como você esperava que estivessem.
- Certifique-se de que a impressora entenda a linguagem gráfica usada. Veja  → **Linguagem gráfica.**

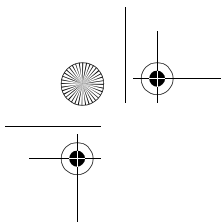
Os problemas comuns são:


- A impressão fica inteiramente em branco
 - Tente alterar o ajuste de  → **Linguagem gráfica.**
- A saída contém apenas uma impressão parcial
 - Não pressione **Cancelar** ou **Alim. de folha e corte** antes de a impressora receber todos os dados,

- Tente aumentar, na  → **Configuração E/S** → **Intervalo de E/S** ou qualquer opção de tempo de espera em seu software de rede;
- Tente instalar memória extra na impressora, a memória extra é instalada na placa formatadora (acessória), para PostScript ou HP-GL/2, instalada na parte traseira;
- Verifique o cabo de interface entre o computador e a impressora;
- Verifique a configuração do software referente ao tamanho de página.
- A imagem está cortada
 - Verifique a área de impressão em seu software e na impressora; lembre-se de examinar todas as margens;
 - Verifique a orientação da mídia considerada

Impressão inesperada ou errada 11


Impressão inesperada ou errada

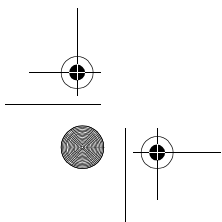


pelo seu software; verifique, em  →

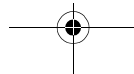
Formato de página → **Rotacionar**;




- Tente instalar memória extra na placa formatadora da sua impressora (veja acima).

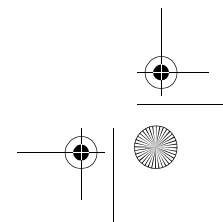
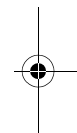
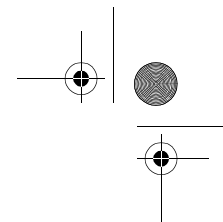
- Uma impressão no eixo longo é cortada
 - Seu software suporta impressão em eixos longos?
 - Você especificou um tamanho de mídia apropriado no software?
 - A menos que seja um arquivo PostScript, verifique se  → **Formato de página** →, **Tamanho** → **Área com tinta** está configurada.
- Um trabalho HP-GL é impresso incorretamente ou não é impresso
 - HP-GL não é suportado nessas impressoras.






12 Impressão inesperada ou errada



- Toda a imagem se encontra em um único quadrante da área de impressão correta
 - O tamanho de página está configurado para muito pequeno no software?
 - Você tem certeza de que seu software não acredita que a imagem deva estar num quadrante da página?
 - Tente alterar a configuração da linguagem. Veja  → **Linguagem gráfica**.
- A imagem é girada inesperadamente
 - Verifique  → **Formato de página** → **Rotacionar**;
- A impressão é uma imagem-espelho da original
 - Verifique a configuração  → **Formato de página** → **Espelho**.





- A impressão fica distorcida ou ininteligível
 - Verifique e, se necessário, substitua o cabo de interface entre o computador e a impressora;
 - Tente alterar a configuração da linguagem. Veja  → **Linguagem gráfica.**
 - Consulte a documentação do usuário, de seu fornecedor, para detalhes sobre outros softwares ou drivers.
- Uma imagem aparece sobreposta à outra na mesma folha
 - Tente reduzir, em  → **Configuração E/S** → **Intervalo de E/S.** (Geralmente isso não se aplica à impressão de HP-GL/2.)
- As configurações da pena parecem não ter efeito
 - Você as alterou em  →

Config. HP-GL/2 → Definir paleta?

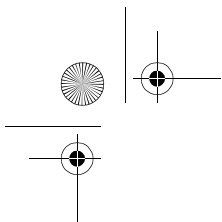
Verifique se a paleta está selecionada em

 → **Config. HP-GL/2** → **Paleta.**

- Você espera usar configurações de pena controladas por software? Verifique, em  → **Ajustes HP-GL/2**, se a → **Paleta** está definida como **Software.**
- Você alterou a configuração no painel frontal, mas isso foi ignorado, porque a configuração do driver não se modificou.
- A impressora produz uma impressão em preto e branco quando esperava-se uma colorida
 - Verifique a configuração Cor/Mono do painel frontal e a equivalente do seu software. Veja  → **Config. de cores** → **Cor / Mono** → **Cor / Escala de cinza / Preto verdadeiro.**

Impressão inesperada ou errada 13

Impressão inesperada ou errada

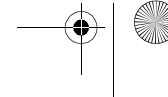
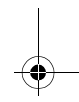
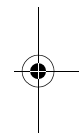
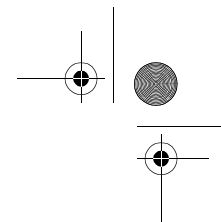
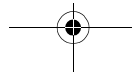
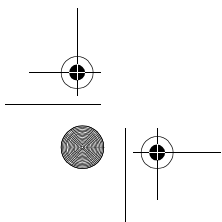


- Formato de página ou Rotacionar não funciona
 - Estas opções estão disponíveis apenas na HP DesignJet Série 800, ou se você tiver uma placa acessória HP-GL/2 instalada na sua impressora HP DesignJet Série 500;
 - Tente instalar memória extra na placa formatadora da impressora (veja página 11);
 - A impressora não consegue girar imagens de bitmap.
- A impressão não é aquela que você esperava
 - Talvez tenha sido feita uma impressão interna (por exemplo, a impressão de alinhamento de cabeçote).





Existe uma lista maior de problemas e como solucioná-los no *Guia de Referência do Usuário*, on-line, no CD *Usar a impressora*.

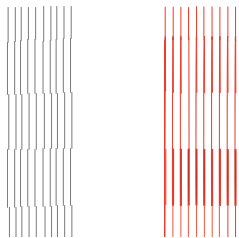
14 Impressão inesperada ou errada



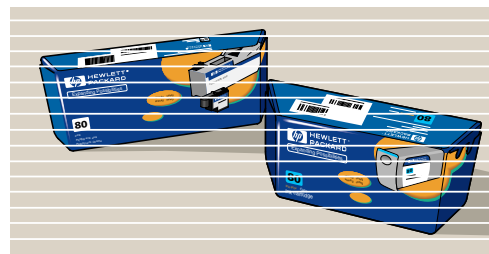
Problemas de qualidade de imagem

Siga estas diretrizes se tiver problema com a qualidade das cópias. Os problemas típicos são:

- Listras horizontais nas linhas:  ou 
- Linhas irregulares verticais ou horizontais



- Faixas ou listras em branco horizontais



Se uma mensagem como "Problemas nos CABEÇOTES" aparecer no painel frontal da impressora, siga as instruções relacionadas a essa mensagem apresentadas em "Mensagens de erro do painel frontal", a partir da página 25 deste *Guia*.

A orientação a seguir se aplica a situações em que *você* (e não a impressora) percebe algum problema com a qualidade de impressão.

Problemas de qualidade de imagem 15

Qualidade da imagem

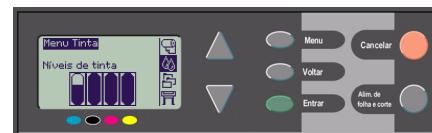
Nota: É importante que o papel carregado para o procedimento de solução de problemas seja exatamente o mesmo tipo (por exemplo, papel brilhante) que o usado quando você teve problemas de qualidade de imagem. Se você usar um tipo diferente de papel, é menos provável que você resolva o problema. Entretanto, você deve usar um rolo de papel (não uma folha) para este procedimento.

As páginas 20 e 21 mostram o fluxo geral no procedimento para solucionar problemas, e indicam as principais ações a tomar.

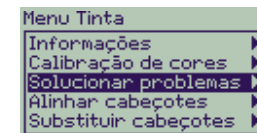
Solucionar problemas

Execute o procedimento para **solucionar problemas** da seguinte maneira:

- 1 No menu principal do painel frontal, selecione o **Menu Tinta** (☰) e pressione **Entrar**.

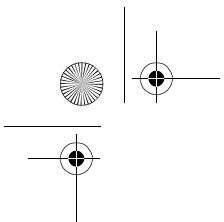


- 2 Selecione **Solucionar problemas** e **Entrar**.



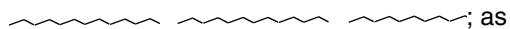
- 3 A impressora primeiro verifica se os cabeçotes estão alinhados. O mal-alinhamento é uma causa comum de problemas de

16 Solucionar problemas



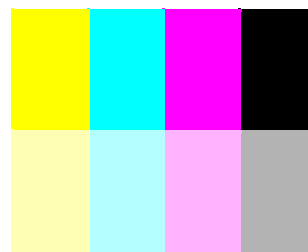
qualidade de imagem. Se não estiverem alinhados, é solicitado que aceite o alinhamento agora. Este procedimento precisa de alguns centímetros de papel e leva vários minutos. (*Note que você não tem de interpretar os padrões impressos pela rotina de **Alinhamento de cabeçotes.***) Veja página 43 no verso deste *Guia de Bolso*.

- 4 Se os cabeçotes não precisarem de alinhamento, a impressora imprime a **Impressão de Diagnóstico A**, vários blocos de cores e um bloco de linhas pretas finas quebradas (as linhas são na verdade muito próximas das representadas aqui).
- 5 Examine as linhas quebradas nessa impressão A com atenção e indique se existem problemas nelas. Os tipos de problemas que podem ocorrer aqui são:
 - Dentes ou serração nas linhas finas:

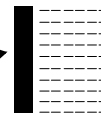
; as

[Solucionar problemas 17](#)

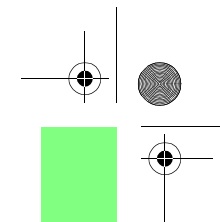
Impressão de Diagnóstico A



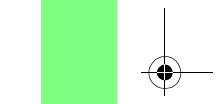
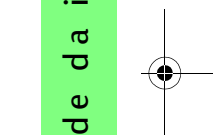
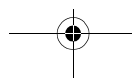
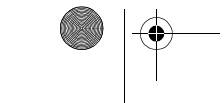
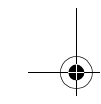
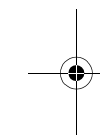
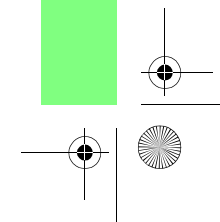
(Ignore esta barra preta) →

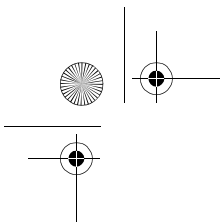


linhas finas devem ser retas, apesar de não necessariamente perfeitamente alinhadas. As irregularidades mais significativas se



Qualidade da imagem





estendem ao longo de todas as linhas. As irregularidades menores, distribuídas em colunas, podem ser ignoradas nesse momento.

- 6 Examine os blocos de cores na Impressão de Diagnóstico A com atenção e indique se há problemas. Os problemas que podem ocorrer são:

- Listras ou faixas brancas nos blocos sólidos.



- 7 Se você indicar que há problemas com as linhas tracejadas na Impressão de Diagnóstico A, é solicitado que use a rotina de **Calibração avançada**; a impressora está no passo 3 da rotina na página 22 (se não quiser continuar com a calibração, pressione **Cancelar**).

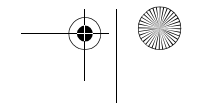
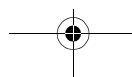
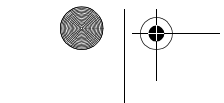
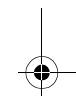
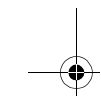
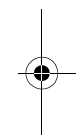
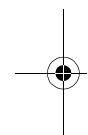
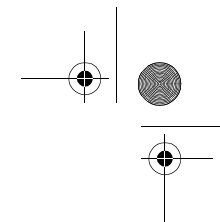
- 8 Se houver problemas nos blocos de cores na Impressão de Diagnóstico A, por exemplo listras ou bandas brancas, a impressora tenta limpar os

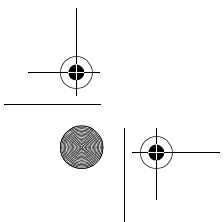
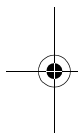
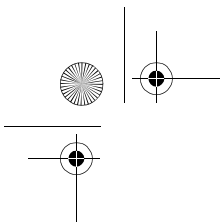
cabeçotes com problema. Um cabeçote pode ser limpo até três vezes desta forma; depois disso ele não pode ser limpo e você será avisado; a rotina para **Solucionar problemas** termina. Nesse caso, recomendamos imprimir novamente e, se necessário, iniciar essa rotina novamente. Após limpar os cabeçotes, a impressora imprime novamente os blocos de cores (mas não as linhas pretas) na Impressão de Diagnóstico A e pede para examiná-la de novo (como no passo 5 na página 17).

- 9 Se não houver problemas na primeira vez que imprimir a Impressão de Diagnóstico A, a impressora imprime a **Impressão de Diagnóstico B**.

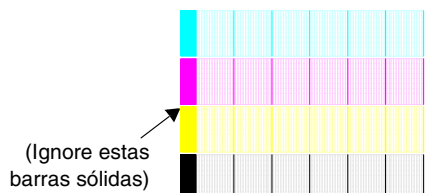
- 10 Para cada cor no padrão da **Impressão de Diagnóstico B**, é solicitado que veja se faltam linhas. Se você responder que há problema com uma cor, a impressora tentará limpar esse cabeçote.

18 Solucionar problemas





Impressão de Diagnóstico B



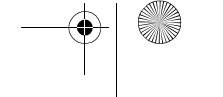
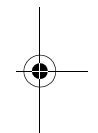
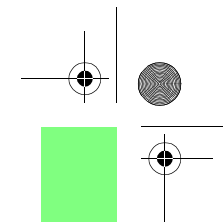
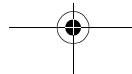
Se o processo de limpeza do cabeçote terminar, a **Impressão de Diagnóstico B** é impressa novamente e as mesmas perguntas são repetidas.

- 11 Depois, se o problema com as imagens continuar, use mais uma vez o procedimento para **Solucionar problemas**.

Se nenhum dos padrões ou blocos nas duas **Impressões de Diagnóstico** mostrar problemas, pode ser que seu problemas de qualidade de imagem seja causado por uma configuração errada no software, ou talvez o serviço deva ser impresso com a **Qualidade de impressão** configurada para **Ótima** em vez de **Normal** ou **Rascunho**.

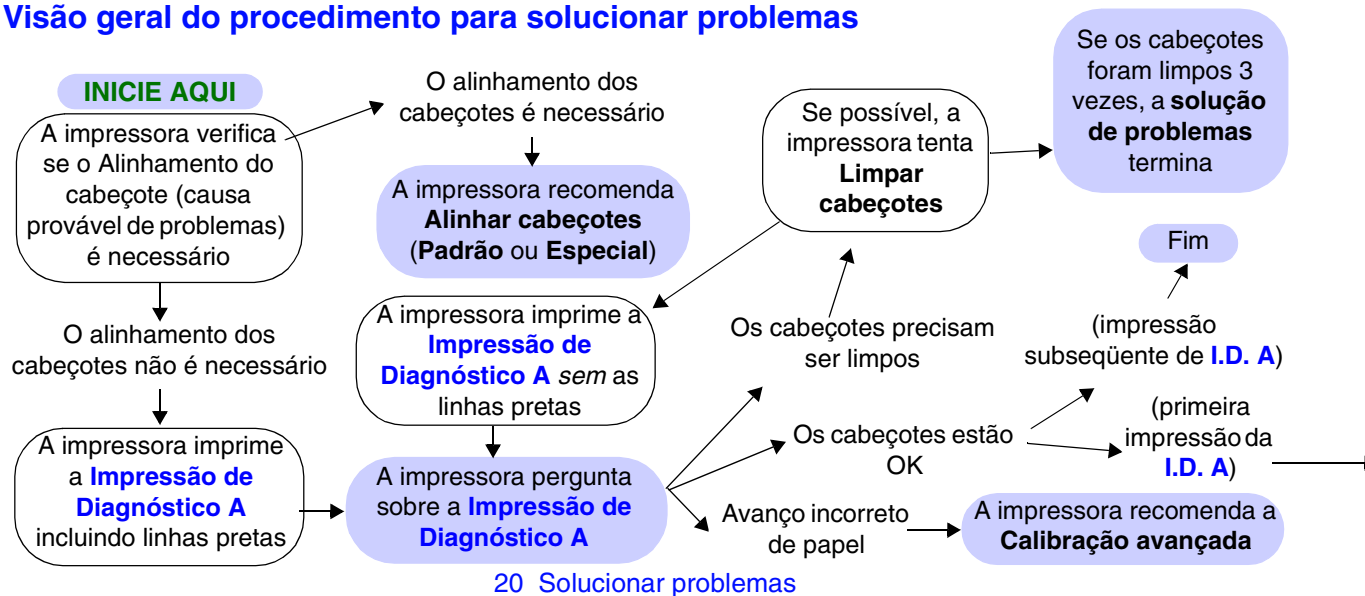
Se a rotina para **Solucionar problemas** não indicar que é necessário alinhamento de cabeçotes, você pode selecionar **Alinhar cabeçotes** no menu Tinta para tentar resolver futuros problemas de qualidade de imagem.

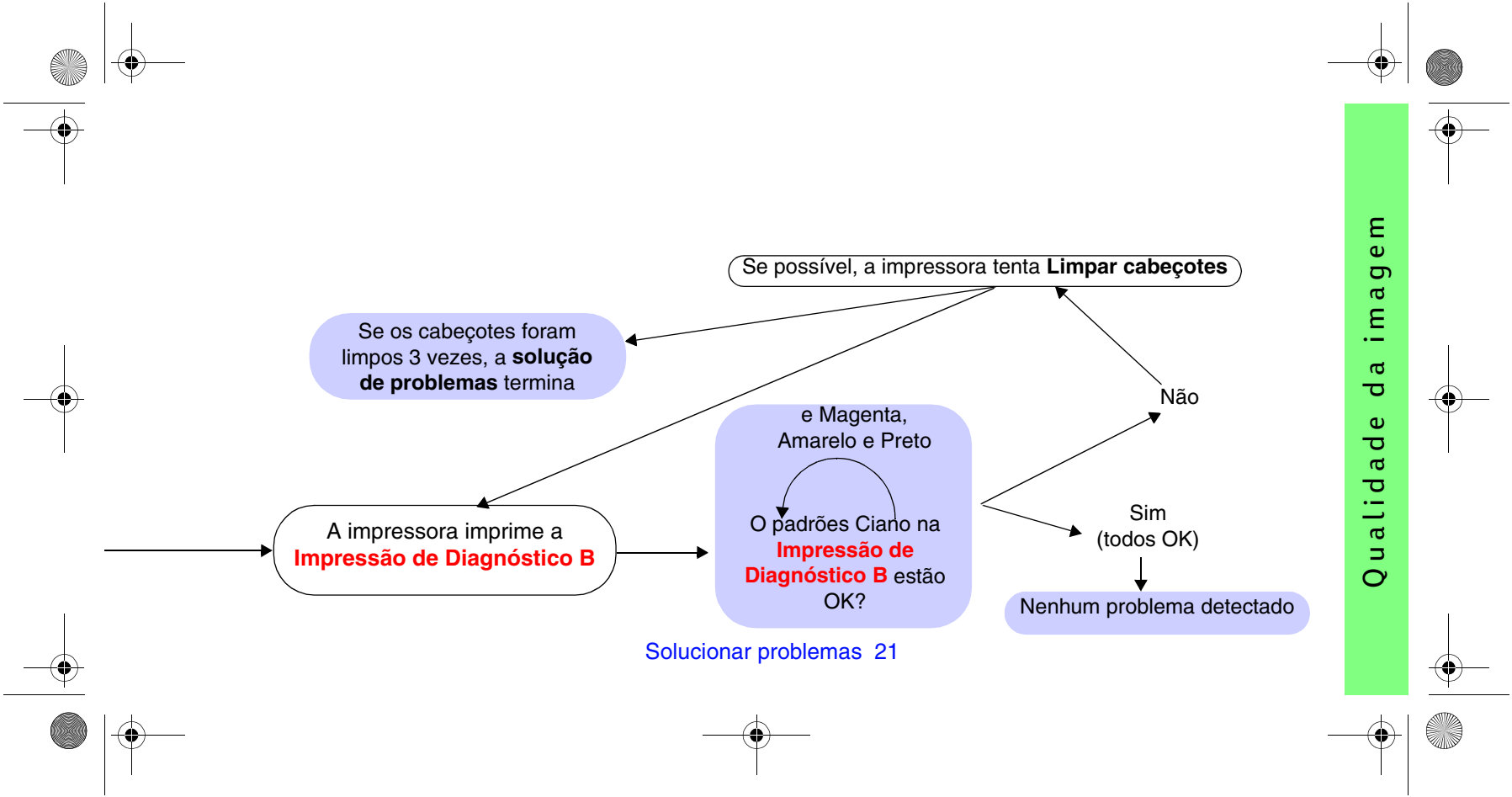
Solucionar problemas 19



Qualidade da imagem

Visão geral do procedimento para solucionar problemas






Rotina de calibração avançada

É importante que o papel carregado para a calibração seja exatamente o mesmo usado na impressão normal, em qualidade (por exemplo, papel brilhante) e largura (por exemplo, A0 ou 36 pol). Um rolo ou uma folha de papel podem ser usados.

A rotina imprime um padrão e, em seguida, corta o rolo ou ejeta a folha. O papel deve ter pelo menos 65 cm de comprimento e 50 cm de largura. Em seguida, é preciso recarregar esse papel *como uma folha*, para que a impressora possa medir o padrão com precisão e fazer os ajustes adequados ao valor calculado entre as impressões de seqüências de dados. (Veja a página 47, "Carregar uma folha de papel" no verso deste *Guia*.)

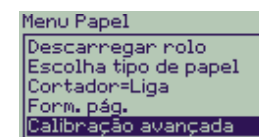
O padrão impresso é somente para uso da impressora; você não precisa relatar nenhuma das suas características para a qualidade de sua imagem.

22 Rotina de calibração avançada

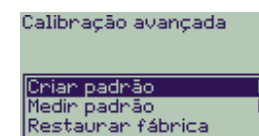
- 1 No menu principal do painel frontal, com o papel correto já carregado, selecione o menu **Papel** () e pressione **Entrar**.

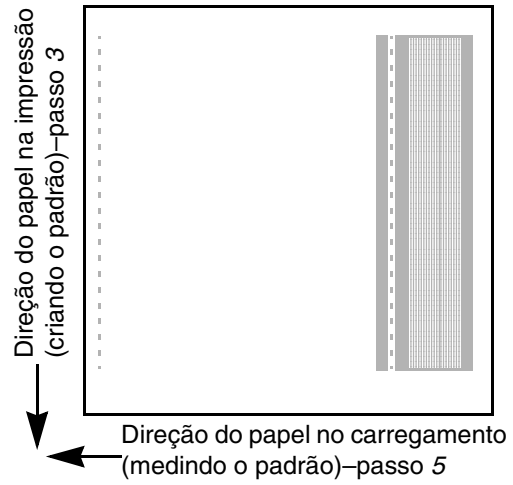
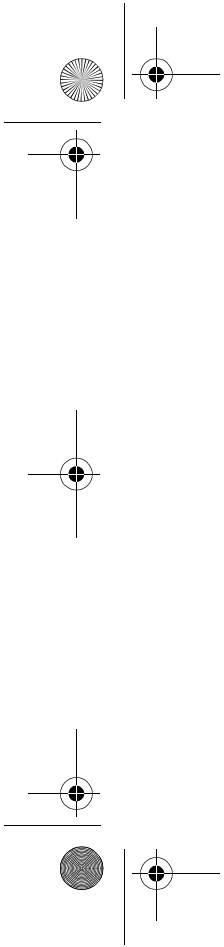


- 2 Selecione **Calibração avançada** e **Entrar**.



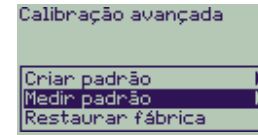
- 3 Selecione **Criar padrão e Entrar**. A impressora faz a calibração padrão (como a seguir) e corta ou ejeta o papel.



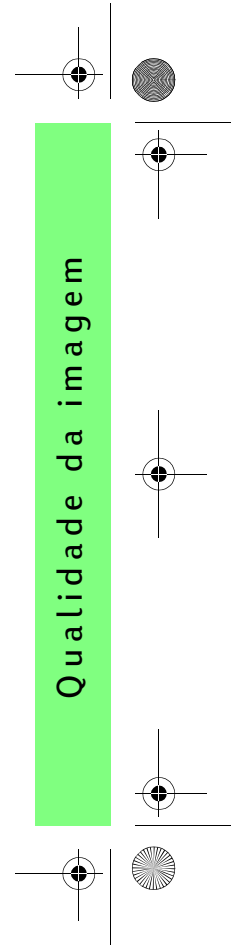
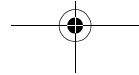


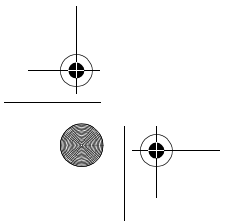
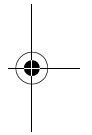
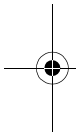
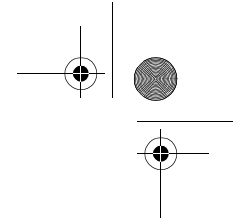
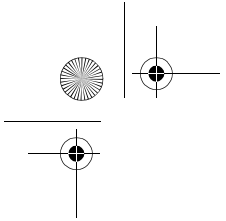
4 Carregue o lado impresso da folha para cima e com a linha de pontos na parte superior (isto é, rotacionado 90°).

5 Agora selecione **Medir padrão** e pressione **Entrar**. A impressora lê o padrão da calibração e faz os ajustes internos adequados.

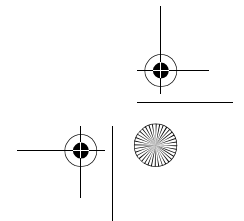
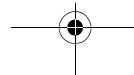


Rotina de calibração avançada 23






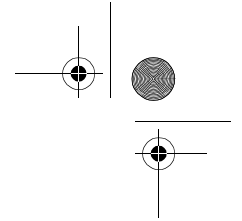
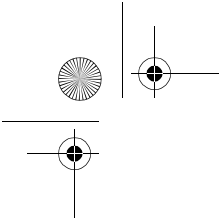
24 Rotina de calibração avançada



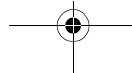
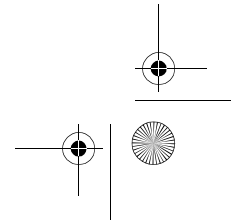
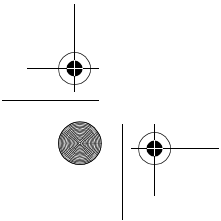
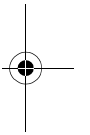
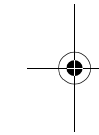
Mensagens de erro do painel frontal

Esta é uma lista das mensagens de erro no visor do painel frontal. Se uma ação for necessária, é mostrada em *itálico* na coluna **Explicação e Ação**. As mensagens são listadas em ordem alfabética. Outras mensagens do painel frontal, como os avisos, estão incluídas nas descrições dos procedimentos relevantes, em outra parte deste *Guia de bolso* (em *Como faço para...*) ou no *Guia de Referência do Usuário* (indicado pelo símbolo ) , no CD *Usar a impressora*.

Mensagem	Explicação e Ação
A HP não se responsabiliza por danos causados pelo uso de cabeçotes não HP.	A impressora determinou que um ou mais cabeçotes não são da HP. A garantia de seu produto somente se aplica quando são usados cabeçotes HP. Qualquer dano causado à impressora resultante do uso de cabeçotes não-HP não é de responsabilidade da Hewlett-Packard.
Substituir Continuar	<i>Para substituir os cabeçotes não HP, selecione Substituir e pressione Entrar. Se não, selecione Continuar e pressione Entrar para continuar.</i>




Mensagem	Explicação e Ação
<p>A HP não se responsabiliza por danos causados pelo uso de tinta não HP.</p> <p>Substituir Continuar</p>	<p>A impressora determinou que um ou mais cartuchos de tinta não são produtos HP. A garantia do produto somente se aplica quando é usada tinta HP. Qualquer dano causado a uma impressora resultante do uso de cartuchos de tinta não-HP não é de responsabilidade da Hewlett-Packard.</p> <p><i>Para substituir os cartuchos de tinta não HP, selecione Substituir e pressione Entrar. Se não, selecione Continuar e pressione Entrar para continuar.</i></p>
<p>A solução de problemas precisa de papel para a impressão do diagnóstico.</p>	<p>O utilitário Solucionar problemas descobriu não haver papel carregado na impressora.</p> <p><i>Carregue um rolo de papel.</i></p>

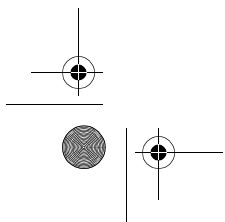
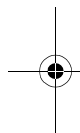
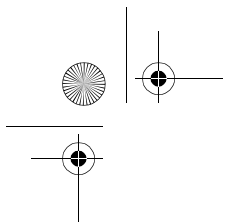


Mensagem	Explicação e Ação
<p>A substituição do cartucho de tinta não está disponível no momento. Cancele os serviços antes da substituição.</p>	<p>Você solicitou à impressora a substituição de um ou mais cabeçotes, mas a impressora está ocupada com a impressão de um serviço e não pode atender à solicitação no momento. Ou: pressione Cancelar para cancelar o serviço sendo impresso e selecione Substituir cabeçotes (no menu Sistema de tinta). Ou: aguarde a conclusão da impressão (e o fim dos serviços na fila) e selecione Substituir cabeçotes (no menu Sistema de tinta).</p>
<p>Abra a janela e verifique se a instalação dos cabeçotes de configuração está correta.</p>	<p>Na inicialização do sistema, quando você instala pela primeira vez a impressora, você precisa instalar os cabeçotes de configuração. Esses cabeçotes especiais não podem ser usados para imprimir, mas devem ser usados após desligar a impressora. A impressora detectou que esse cabeçotes não foram instalados corretamente. <i>Abra a janela e siga as instruções a seguir para reinstalar ou recolocar os cabeçotes de configuração. Entre em contato com a HP para ajuda se os cabeçotes de configuração estiverem faltando ou não puderem ser instalados corretamente.</i></p>

Mensagens de erro do painel frontal 27

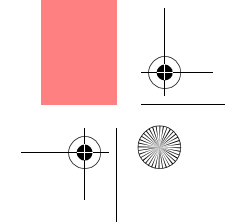
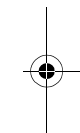
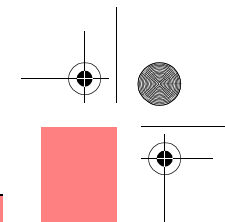
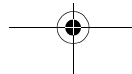
Mensagens de erro do
painel frontal

Mensagem	Explicação e Ação
<p>Abra a janela e verifique se a tampa do cabeçote está fechada adequadamente.</p>	<p>Você substituiu um ou mais cabeçotes e a verificação da impressora descobriu que a tampa do cabeçote não está fechada corretamente. <i>Abra a janela e examine a tampa do cabeçote. O procedimento é descrito em página 36 no verso deste Guia de Bolso.</i></p> <p>Nota: Esta mensagem também aparece após um congestionamento de papel, já que a impressora não pode detectar a razão exata do problema. Nesse caso, você pode ter de desligar a impressora ou até mesmo remover o cabo de alimentação para resolver o problema. Veja “Remover um congestionamento de papel” na página 3.</p>
<p>Advertência sobre cabeçote. Qualidade de impressão fraca.</p> 	<p>Ocorreu um problema com um ou mais cabeçotes. Os cabeçotes ainda estão funcionais. O problema foi detectado durante o alinhamento dos cabeçotes ou durante a solução de problemas. Se você tiver completado a rotina, o sistema não foi capaz de limpar totalmente os cabeçotes. <i>Você deve usar a rotina para Solucionar problemas (veja página 16) para corrigir problemas de qualidade de imagem aparentes; como alternativa, você deve substituir os cabeçotes (veja página 36 no verso deste Guia de Bolso).</i></p>

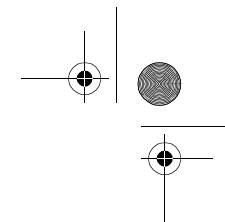
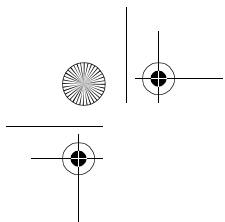


Mensagem	Explicação e Ação
Advertência! É necessário executar as calibrações da máquina. Consulte o guia para conhecer as instruções.	As calibrações de cores para o papel carregado foram perdidas. <i>Siga o procedimento descrito em “Rotina de calibração avançada” na página 22.</i>
Advertência: a calibração de cores não é executada nesse tipo de papel.	A impressora detectou que as calibrações de cores não foram executadas nesse tipo de papel e o sistema está configurado para fazê-las. <i>Para calibrar as cores para este tipo de papel, selecione o menu Tinta → Calibração de cores → Calibrar papel.</i>
Advertência: os cabeçotes não estão alinhados.	A impressora detectou que os cabeçotes não foram alinhados desde a última substituição. <i>Para alinhar as cabeçotes, selecione Alinhar cabeçotes no menu Tinta.</i>

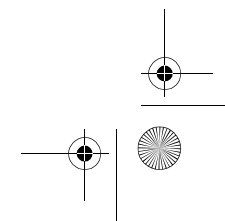
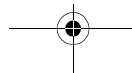
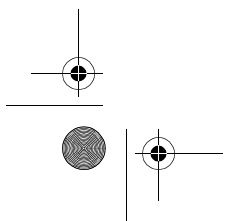
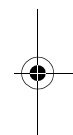
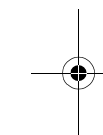
Mensagens de erro do painel frontal 29



Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
Borda da folha não encontrada Verifique se as bordas da folha são opacas. Pressione ENTRAR para tentar novamente. Press. CANCELAR p/ encerrar	Durante o carregamento da folha, a impressora não conseguiu detectar a borda lateral do papel. Uma possível causa é a mídia ser transparente; somente mídia opaca é permitida. Ou: Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento; Ou: Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.
Borda direita do rolo distante da linha de carregamento. Pressione ENTRAR para tentar novamente. Press. CANCELAR p/ encerrar	Durante o carregamento do rolo de papel, a impressora detectou que o papel está muito à esquerda; ele deveria estar alinhado com a linha azul do lado direito do prato. Ou: Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento; Ou: Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.

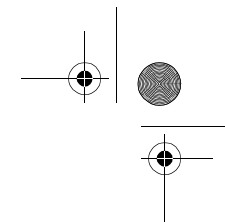
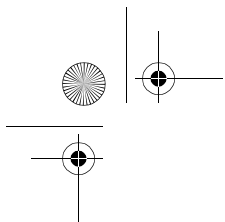


30 Mensagens de erro do painel frontal

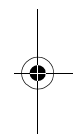
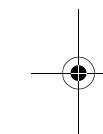
Mensagem	Explicação e Ação
<p>Bordas do rolo não encontradas. Verifique se as extremidades do rolo são opacas. ENTRAR p/ tentar novamente Press. CANCELAR p/ encerrar</p>	<p>Durante o carregamento de um rolo, a impressora não consegue detectar a borda lateral do papel. Uma possível causa é a mídia ser transparente; somente mídia opaca é permitida. Ou: Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento; Ou: Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.</p>
<p>Cabeçotes de impressão desconhecidos. Press. ENTRAR p/ continuar.</p>	<p>Os cabeçotes não são reconhecidos como cabeçotes aprovados pela HP, apesar da impressora poder usá-los. Pressione Entrar.</p>
<p>Cabeçotes normais encontrados. Abra a janela e substitua por cabeçotes de configuração.</p>	<p>Essa mensagem é apresentada quando são detectados cabeçotes normais durante a instalação e a impressora precisa que sejam substituídos por cabeçotes de configuração. <i>Remova os cabeçotes normais e instale os de configuração. O procedimento é descrito em página 33 no verso deste Guia de Bolso.</i></p>

Mensagens de erro do painel frontal 31

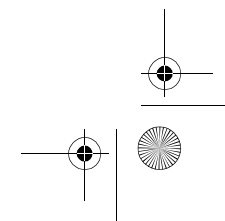
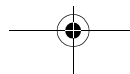
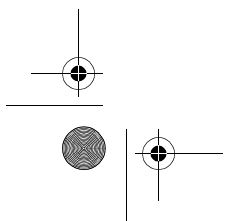
Mensagens de erro do
painel frontal





Mensagem	Explicação e Ação
CABEÇOTES não funcionais. Substit. cabeçotes Cancelar impressão	A impressora tenta imprimir um serviço, mas tem um problema com os cabeçotes. Você pode substituir os cabeçotes neste momento ou cancelar a impressão. <i>Selecione a opção necessária e pressione Entrar. Se você decidir substituí-los, você será avisado quais estão falhando ou faltando.</i>
Cartuchos de tinta desconhecidos. Pressione ENTRAR para continuar.	Os cartuchos de tinta não são reconhecidos pela impressora como cartuchos de tinta aprovados pela HP e pelo menos um é novo. <i>Pressione Entrar.</i>
CARTUCHOS DE TINTA devem estar funcionando. Substituir antes da substituição dos cabeçotes.	Você tentou substituir os cabeçotes, mas a impressora detectou que existem cartuchos errados. É preciso substituir os cartuchos antes de substituir os cabeçotes. <i>Substitua primeiro os cartuchos que estão faltando ou com defeito e, depois, os cabeçotes. Veja “Substituir cartuchos de tinta” na página 33 e “Substituir cabeçotes de impressão” na página 36 no verso deste Guia de Bolso.</i>



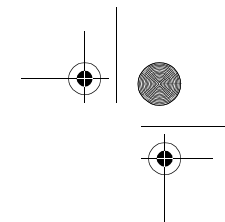
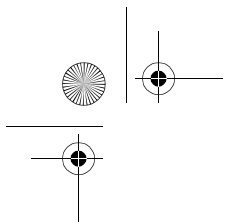
32 Mensagens de erro do painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
<p>Congestionamento de papel:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra a janela 2. Desligue a energia 3. Limpe o caminho do papel 4. Ligue a energia 5. Alinhe cabeçotes 	<p>Talvez haja um congestionamento de papel. (A impressora detectou que um motor está bloqueado e sua causa provável é um congestionamento de papel; entretanto, isso também pode ser por outros motivos.)</p> <p><i>Siga estas etapas para verificar o caminho do papel, como descrito em "Remover um congestionamento de papel" na página 3. Quando o congestionamento for resolvido, é recomendável alinhar os cabeçotes, já que eles podem ter sido desalinhados pelo congestionamento.</i></p>
<p>É necessário substituir o cartucho de tinta.</p> 	<p>A impressora detectou que um ou mais cartuchos de tinta estão faltando ou contêm erros, como indicado pelas cruzes piscando. Os quatro ícones se referem, da esquerda para a direita, aos cartuchos Ciano (●), Preto (●), Magenta (●) e Amarelo (●).</p> <p><i>Para uma explicação dos ícones e detalhes sobre o processo de substituição, veja página 33 no verso deste Guia de Bolso.</i></p> 

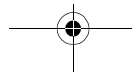
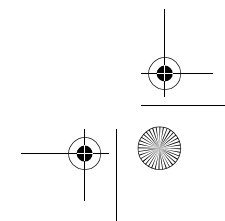
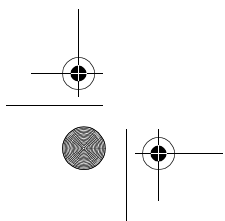
Mensagens de erro do painel frontal 33

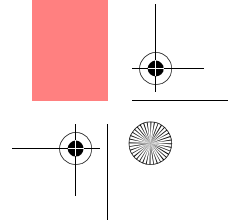
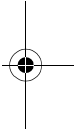
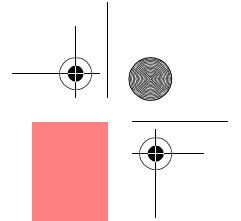
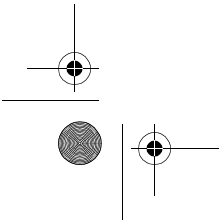
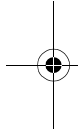
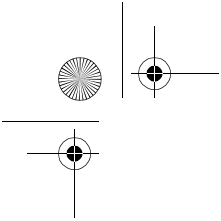
Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
É recomendada a calibração do avanço de papel. Carregue o papel e selecione Calibração de avanço de papel. Pressione ENTRAR para encerrar.	É recomendado executar a rotina Calibração avançada para garantir uma qualidade de impressão ótima. <i>Carregue uma folha ou rolo de papel e selecione Calibração avançada no menu Papel. Veja “Rotina de calibração avançada” na página 22.</i>
É recomendada a calibração do avanço de papel. Pressione ENTRAR para calibrar.	É recomendado executar a rotina Calibração avançada para garantir uma qualidade de impressão ótima. <i>Pressione Entrar para criar o padrão de calibração. Veja “Rotina de calibração avançada” na página 22.</i>
Erro ao processar um serviço. Descartando resto do serviço.	O formato do arquivo está errado e a impressora não pode processar o serviço. <i>Verifique a configuração da linguagem gráfica no painel frontal (selecione Linguagem gráfica no menu de Configuração. Verifique se o formato do arquivo está correto, por exemplo, se um arquivo PostScript está codificado em ASCII, não em binário.</i>

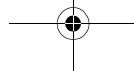
34 Mensagens de erro do painel frontal








Mensagem	Explicação e Ação
Erro de alinhamento devido aos cabeçotes. Pressione ENTRAR para ver os cabeçotes com problemas.	A impressora estava alinhando os cabeçotes, mas encontrou um erro, pois alguns cabeçotes não imprimiam corretamente. O alinhamento foi interrompido. Pressione Entrar .
Erro de alinhamento Pressione ENTRAR para continuar.	A impressora estava alinhando os cabeçotes, mas encontrou um erro. O alinhamento foi interrompido. Pressione Entrar .
Erro de calibração de cores Pressione ENTRAR para continuar.	A impressora estava executando a calibração do sistema de cores, mas encontrou um erro. Pressione Entrar .

Mensagens de erro do painel frontal 35



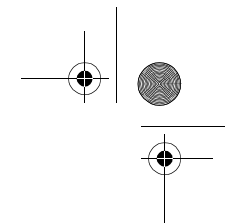
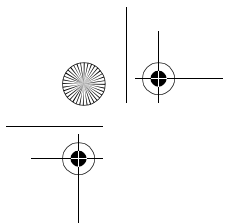
Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
<p>Erro Selecione Substituir cabeçotes</p> 	<p>A impressora detectou que um ou mais cabeçotes estão faltando ou contêm um erro, como indicado pelas cruzes piscando. Os quatro ícones se referem, da esquerda para a direita, aos cabeçotes Ciano (●), Preto (●), Magenta (●) e Amarelo (●). <i>Para uma explicação sobre o procedimento de substituição, veja página 36 no verso deste Guia de Bolso.</i></p> 
<p>Folha muito comprida Verifique se não é um rolo. Pressione ENTRAR para tentar novamente. Pressione CANCELAR para encerrar.</p>	<p>Você solicitou que a impressora carregasse a folha de papel, mas ela parece ser muito comprida. <i>Verifique se o papel não é um rolo.</i> Ou: Pressione Entrar para tentar carregar a folha mais uma vez; Ou: Pressione Cancelar para interromper o processo. Se o papel estiver em rolo, siga as instruções em página 58 no verso deste Guia de Bolso.</p> 
<p>Folha não foi carregada Carregue a folha com o padrão impresso.</p>	<p>A impressora tenta executar a varredura do padrão de calibração, mas nenhuma folha é encontrada. <i>Carregue a folha que foi impressa em Criar padrão da rotina de calibração.</i></p>

Mensagem	Explicação e Ação
<p>Formato do papel desconhecido. Recarregar papel.</p>	<p>O formato (rolo ou folha) do papel carregado na impressora é desconhecido. <i>Para solucionar esse problema, carregue novamente o papel seguindo o procedimento normal. Veja “Carregar uma folha de papel” na página 47 ou “Carregar um rolo de papel” na página 58 no verso deste Guia de Bolso.</i></p>
<p>Impossível iniciar sist. de tinta. Chame um representante HP.</p>	<p>O sistema não consegue concluir a inicialização com êxito. <i>Chame a assistência HP.</i></p>
<p>Impossível preparar o sistema de tinta. Abra a janela e verifique os cabeçotes de configuração.</p>	<p>Na inicialização do sistema de tinta, a limpeza do sistema falhou e o sistema está perguntando se a preparação foi concluída. <i>Verifique os cabeçotes de configuração e siga as instruções no painel frontal e responda outras perguntas.</i></p>

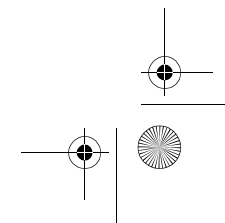
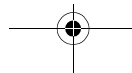
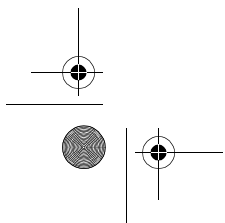
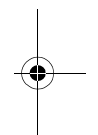
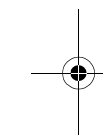
Mensagens de erro do painel frontal 37

Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
Instale os cartuchos que faltam e substitua os vazios antes de substituir os cabeçotes.	Você estava substituindo os cabeçotes, mas a impressora detectou que alguns cartuchos estão vazios e outros, ausentes. É necessário substituir os cartuchos vazios e colocar os ausentes antes de substituir os cabeçotes. <i>Siga o procedimento para substituir cartuchos vazios, descrito em página 36 no verso deste Guia de Bolso. Pressione Entrar ou Cancelar para continuar.</i> 
Instale os cartuchos que faltam, antes de substituir os cabeçotes	Você estava substituindo os cabeçotes, mas a impressora detectou que um ou mais cartuchos estão faltando. É necessário instalar os cartuchos ausentes antes de substituir os cabeçotes. <i>Siga o procedimento para inserir cartuchos, descrito em página 33 no verso deste Guia de Bolso. Pressione Entrar ou Cancelar para continuar.</i> 
Lado direito da folha distante da linha de carregamento. ENTRAR p/ tentar novamente. Press. CANCELAR p/ encerrar	Durante o carregamento da folha de papel, a impressora detectou que o papel está muito à esquerda; ele deveria estar alinhado à linha azul do lado direito do prato. Ou: Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento; Ou: Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.

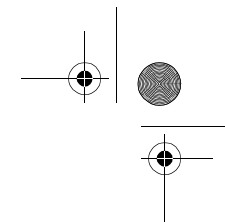
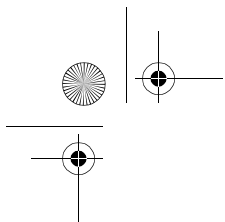
38 Mensagens de erro do painel frontal




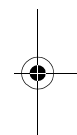
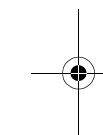
Mensagem	Explicação e Ação
Lado direito do rolo distante da linha de carregamento. ENTRAR p/ tentar novamente. Press. CANCELAR p/ encerrar	O papel está fora das margens da linha de carregamento—muito distante da linha onde deveria ser carregado. Ou: <i>Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento;</i> Ou: <i>Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.</i>
Opção não disponível no momento.	Você selecionou uma opção do menu que não estava disponível no momento. (A impressora pode estar ocupada, sem tinta, sem papel etc.)
Os cabeçotes precisam de alinhamento. Carregue o papel e selecione Alinhar cabeçotes. Press. ENTRAR para encerrar	A impressora detectou que os cabeçotes precisam ser alinhados. <i>Pressione a tecla Entrar para continuar. Carregue uma folha ou rolo de papel e selecione Alinhar cabeçotes no menu Tinta. Veja “Alinhar os cabeçotes de impressão” na página 43 no verso deste Guia de Bolso.</i>

Mensagens de erro do painel frontal 39

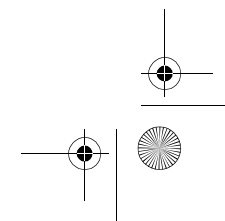
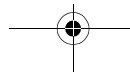
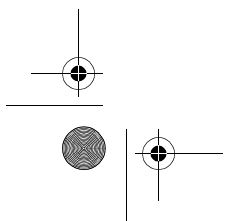
Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
Os cabeçotes precisam de alinhamento. Pressione ENTRAR para alinhar.	A impressora detectou que os cabeçotes precisam ser alinhados. <i>Pressione Entrar para alinhá-los. Veja “Alinhar os cabeçotes de impressão” na página 43 no verso deste Guia de Bolso.</i>
Os cartuchos expirarão em dias: nn.	Um ou mais cartuchos estão prestes a expirar. nn é o número de dias até a data de vencimento do cartucho que expirará primeiro. Os cartuchos que estão prestes a expirar são indicados abaixo da mensagem. <i>Para detalhes sobre o procedimento de substituição, veja página 33 no verso deste Guia de Bolso.</i> 
Padrão não encontrado. Carregue-o novamente.	A impressora está tentando executar uma varredura do padrão de calibração, mas o padrão não foi encontrado. <i>Carregue novamente uma folha que foi impressa em Criar padrão da rotina de calibração.</i>



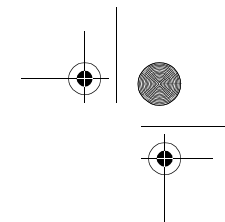
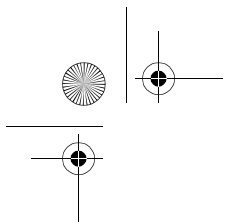
40 Mensagens de erro do painel frontal



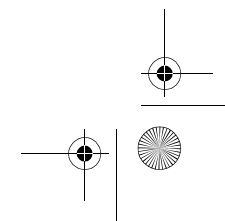
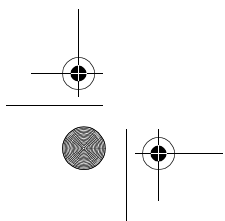
Mensagem	Explicação e Ação
Papel ausente. Carregar papel para impressão do padrão de calibração.	A rotina de calibração do cilindro do papel foi iniciada sem que o papel tenha sido carregado. <i>Carregar papel; veja “Rotina de calibração avançada” na página 22 para os detalhes da rotina.</i>
Papel grande demais ENTRAR p/ tentar de novo. Press. CANCELAR p/ encerrar	Enquanto carregava o papel (rolo ou folha), a impressora detectou que é muito largo ou muito longo (apenas para folha) para ser carregado corretamente. <i>Pressione Entrar para carregar um papel menor ou Cancelar para interromper.</i>
Papel mal-posicionado	O papel não está posicionado adequadamente na impressora. Está fora das margens da linha de carregamento ou foi movido em demasia da posição anterior. <i>Para solucionar esse problema, carregue novamente o papel seguindo o procedimento normal. Veja “Carregar uma folha de papel” na página 47 e “Carregar um rolo de papel” na página 58 no verso deste Guia de Bolso.</i>

Mensagens de erro do painel frontal 41

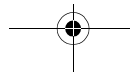
Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
Papel muito grande para a varredura do padrão após a impressão.	Ao carregar o papel para a calibração, a impressora detectou que o papel não poderia ser carregado posteriormente, quando necessário para a varredura. O tamanho mínimo para a impressão é de 65 cm de comprimento e 50 cm de largura. <i>Carregue uma folha menor, de acordo com esse requisito mínimo.</i>
Papel muito inclinado Pressione ENTRAR para tentar novamente. Pressione CANCELAR para encerrar.	Durante o carregamento do papel, a impressora detectou que o papel estava muito inclinado, ou seja, não foi carregado de uma forma reta. ('Inclinado' é o ângulo entre a extremidade do próprio papel e a linha correta.) Ou: Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento; Ou: Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.
Papel muito pequeno para a impressão de um diagnóstico.	O utilitário Solucionar problemas descobriu que a única folha carregada na impressora é muito pequena para uma Impressão de diagnóstico . <i>Carregue um rolo ou uma folha de papel de tamanho A3 ou superior.</i>



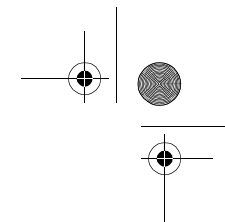
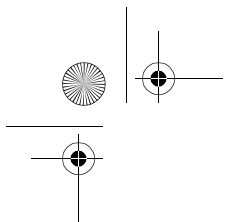
42 Mensagens de erro do painel frontal



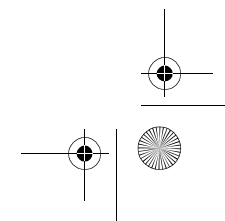
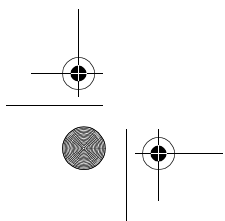
Mensagem	Explicação e Ação
Papel muito pequeno para alinhar.	O papel carregado não é suficientemente grande para o padrão de alinhamento. <i>Descarregue o papel (selecione Descarregar rolo ou Descarregar folha no menu Tinta) e carregue um grande o suficiente—pelo menos tamanho A4/Carta no modo paisagem para alinhamento Padrão, ou A3/B em modo paisagem para o Especial.</i>
Papel muito pequeno para imprimir o padrão.	O papel carregado não é suficientemente grande para conter o padrão de calibração do cilindro do papel. Carregue um rolo ou folha que tenha pelo menos 65 cm de comprimento e 50 cm de largura.
Papel muito pequeno ENTRAR p/ tentar de novo. Press. CANCELAR p/ encerrar	Enquanto carregava o papel (rolo ou folha), a impressora detectou que é muito estreito ou muito curto (apenas para folha) para ser carregado corretamente. <i>Pressione Entrar para carregar um papel maior ou Cancelar para interromper.</i>
Papel não encontrado ENTRAR p/ tentar novamente. Press. CANCELAR p/ encerrar	Ao carregar o papel, a impressora detectou que o papel não foi carregado. <i>Ou: Pressione Entrar para reiniciar o procedimento de carregamento; Ou: Pressione Cancelar para interromper o carregamento do papel.</i>

Mensagens de erro do painel frontal 43

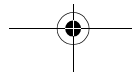
Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
Problema encontrado durante a calibração.	Foi encontrado um problema geral durante a rotina Calibração avançada. <i>Responda a outras mensagens que aparecerem no painel frontal, indicando problemas de tinta ou de papel, e tente novamente a rotina Calibração avançada.</i>
Problemas detectados nos CARTUCHOS DE TINTA. Continue o processo e substitua-os. Pressione ENTRAR para continuar.	Há um erro nos cartuchos de tinta durante a preparação do sistema de tinta. <i>Pressione Entrar e siga as instruções para a substituição dos cartuchos de tinta com defeito.</i>
Recarregar papel	Há um erro no papel, como mostrado em outra mensagem. <i>Use o procedimento normal para recarregar o papel, como descrito no outro lado deste Guia de Bolso.</i>



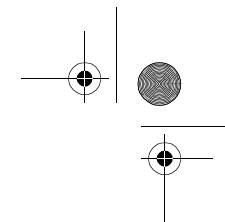
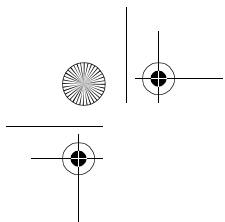
44 Mensagens de erro do painel frontal



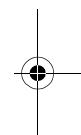
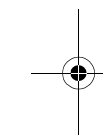
Mensagem	Explicação e Ação
Sem memória. Dados foram perdidos.	O arquivo é grande demais para ser processado pela impressora. <i>Simplifique a impressão e tente enviar novamente o serviço. Tente configurar a Qualidade de impressão (no menu Configuração) para Rápida ou Normal em vez de Ótima. Se o problema continuar, talvez você precise adicionar mais memória à placa formatadora instalada na parte de trás da impressora.</i>
Sem papel	A impressora ficou sem papel durante a impressão do padrão de calibração. <i>Carregue folha ou rolo com pelo menos 65 cm de comprimento e 50 cm de largura.</i>
Solução de problema encerrada. Continuar a impressão normal Se o problema continuar, selecione Solucionar problemas novamente. Press. ENTRAR p/ continuar	A impressora terminou a rotina para solucionar problemas e neste estágio não vai mais executar limpeza nos cabeçotes porque isso pode danificar os outros, mas, de acordo com a sua avaliação, os cabeçotes precisam de limpeza, pois há defeitos na impressão de diagnóstico. <i>Pressione Entrar. Em seguida, continue suas atividades de impressão normais. Se o problema continuar, tente usar a rotina para Solucionar problemas novamente, ou selecione Substituir cartuchos no painel frontal (no menu Sistema de Tinta) para substituir os cabeçotes com problemas.</i>

Mensagens de erro do painel frontal 45

Mensagens de erro do
painel frontal



Mensagem	Explicação e Ação
Substitua os cartuchos vazios antes de substituir os cabeçotes.	Você solicitou à impressora que permitisse a substituição dos cabeçotes, mas a impressora detectou que um ou mais cartuchos estão vazios. É necessário substituir os cartuchos vazios antes de substituir os cabeçotes. <i>Pressione Entrar e siga o procedimento para substituir cartuchos vazios, descrito em página 33 no verso deste Guia de Bolso.</i>
Tipo de papel desconhecido Selecione tipo de papel.	O tipo do papel carregado é desconhecido pela impressora. <i>No menu da impressora, selecione um tipo de papel conhecido.</i>



46 Mensagens de erro do painel frontal

